

88130011

**Guida utente
SF58-SF60-SF80**



SF58-SF60-SF80

Guida Utente

Codice 88130011

Versione A03

Data 08.09.2009

Le informazioni fornite in questo manuale sono soggette a cambiamenti senza preavviso e non rappresentano nessun obbligo per ASEM S.p.A.

ASEM S.p.A. non è responsabile per errori tecnici o altre omissioni nel manuale e declina ogni responsabilità risultante dal suo uso.

Tutte le marche e i nomi di prodotti citati in questo manuale sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Note sui libretti fiscali

Il **libretto fiscale** è un documento indispensabile per l'utilizzo del misuratore fiscale, è composto da pagine progressivamente numerate e contiene le seguenti indicazioni:

- Ragione sociale del produttore, rivenditore e utilizzatore
- Denominazione del modello
- Numero di matricola ed estremi del decreto di approvazione del modello

La verifica periodica, il cambio di ragione sociale, la cessazione di attività devono essere obbligatoriamente annotate sul libretto.

Il **libretto fiscale** deve essere conservato all'interno dell'esercizio ed essere sempre a disposizione della Guardia di Finanza, in caso di smarrimento va presentata denuncia presso le autorità competenti, con la copia può essere richiesto un duplicato al centro assistenza.

Nel **libretto fiscale** viene inserito un adesivo contenente le indicazioni di matricola e decreto di approvazione, indicazioni che vanno verificate/controllate tra libretto e stampante fiscale.

- Se le indicazioni riportate non sono identiche alle indicazioni riportate sulla stampante fiscale non procedere alla vendita.
- Se il misuratore fiscale è privo di libretto fiscale non procedere alla vendita.

Materiale di rientro:

Valgono le stesse regole di cui sopra.

- Verifica e controllo delle indicazioni di matricola tra libretto fiscale e misuratore fiscale



stampato da
ASEM S.p.A.

Via Buia, 4 - 33011 Artegna (UD) Italy
Tel. 0432/967111 - Fax. 0432/977465
<http://www.asem.it> - asem@asem.it

Indice del contenuto

CAPITOLO 1 - INTRODUZIONE

1.1. INFORMAZIONI GENERALI	1
1.2. NORME DI CONFORMITÀ	2
1.3. NORME RELATIVE AI MISURATORI FISCALI	3
1.4. SICUREZZA	3
1.5. SERVIZIO CLIENTI E ASSISTENZA TECNICA	4

CAPITOLO 2 - CARATTERISTICHE PRINCIPALI

2.1. DESCRIZIONE GENERALE	5
2.2. COMPONENTI STANDARD	6
2.3. CONFIGURAZIONE STANDARD	7
2.4. CONFIGURAZIONI OPZIONALI	9
2.5. PANNELLO DI CONTROLLO E INTERRUTTORE DI ACCENSIONE	10
2.5.1. Indicatori luminosi	10
2.5.2. Pulsanti di comando	10
2.5.3. Interruttore di accensione	10
2.6. IL VISORE	11

CAPITOLO 3 - AVVIAMENTO

3.1. INSTALLAZIONE E AVVIAMENTO	13
3.2. INSERIMENTO DELLA CARTA	15
3.2.1. Primo avviamento	15
3.2.2. Avvertenze importanti sull'utilizzo della stampante termica	19
3.2.3. Sostituzione del rotolo	20
3.3. OPERAZIONI DI SERVIZIO	22
3.3.1. Operazioni generiche	22
3.3.2. Pulizia della testina di stampa	22
3.3.3. Rimozione della carta inceppata	23
3.3.4. Regolazione sensore quasi fine carta (opzionale)	23

CAPITOLO 4 - PROGRAMMAZIONI DI BASE

4.1. INFORMAZIONI GENERALI	25
4.2. IMPOSTAZIONI GENERALI	25
4.3. GESTIONE REPARTI	27
4.4. PLU E OFFERTE SPECIALI	28
4.5. SCONTI, MAGGIORAZIONI, AZIONI PROMOZIONALI	29
4.6. GESTIONE OPERATORI	30
4.7. GESTIONE CAMERIERI	30
4.8. GESTIONE CLIENTI	31
4.9. GESTIONE CARTE CHIP	32
4.10. GIORNALE DI FONDO ELETTRONICO	32

CAPITOLO 5 - OPERAZIONI QUOTIDIANE

5.1. ESEMPI DI VENDITA SU REPARTO E CALCOLO DEL RESTO	33
5.2. ESEMPI DI VENDITA PLU	37
5.3. ANNULLO / STORNO / ANNULLO SCONTRINO	40
5.4. RESO	42
5.5. NOTA DI CREDITO	44
5.6. CHIUSURA CON PAGAMENTI DIVERSI	45
5.7. OPERATORI / CLIENTI	48
5.8. CAMERIERI / TAVOLI	50
5.9. INTEGRAZIONE SCONTRINO (“PRESTAZIONE FARMACIA“)	53
5.10.EMISSIONE FATTURA	54

CAPITOLO 6 - CHIUSURE / AZZERAMENTI

6.1. INFORMAZIONI GENERALI	57
6.2. TABELLA AZZERAMENTI	58
6.3. ESEMPIO SCONTRINO DI CHIUSURA	60

CAPITOLO 7 - RAPPORTI STATISTICI E GESTIONALI

7.1. INFORMAZIONI GENERALI	61
7.2. TABELLA LETTURE	62

APPENDICE A - TASTIERE ESTERNE

A.1. POSSIBILITÀ OPERATIVE	66
A.2. TASTIERA ESTERNA A SCOMPARSA	67
A.2.1. Descrizione generale	67
A.2.2. Possibilità operative	67
A.2.3. Funzionalità primarie	69
A.2.4. Funzionalità dei tasti	69
A.3. OPERAZIONI QUOTIDIANE	71
A.4. IMPOSTAZIONI DI BASE	75

APPENDICE B - FUNZIONI DEI TASTI

APPENDICE C - DATI TECNICI

Capitolo 1 - Introduzione

1.1. INFORMAZIONI GENERALI

Questa guida fornisce le informazioni necessarie per l'uso della stampante fiscale.

La guida è quindi destinata all'utente finale per le operazioni di uso quotidiano e le operazioni di manutenzione ordinaria (es. sostituzione rotolo carta, eliminazione degli inceppamenti, ecc.) per le quali non è necessario l'intervento del Servizio Assistenza.

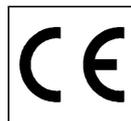
L'apparecchio descritto nella presente guida è una stampante/registratore di cassa modulare che può essere utilizzata come UNITA' DI STAMPA di un sistema POS modulare o come UNITA' AUTONOMA (Registratore di Cassa).

Il vostro rivenditore è a disposizione per aiutarvi a sfruttare a fondo le capacità operative di questa macchina ed ottimizzare l'efficienza operativa predisponendo la configurazione più adatta alle singole esigenze commerciali.

AVVERTENZA: L'APPARECCHIO È UNO STRUMENTO APPROVATO COME **MISURATORE FISCALE** INDIPENDENTEMENTE DAL SISTEMA A CUI VERRÀ COLLEGATO; DEVE QUINDI ESSERE MESSO IN SERVIZIO DA PERSONALE AUTORIZZATO PRIMA DI ESSERE UTILIZZATO.

1.2. NORME DI CONFORMITÀ

I requisiti qualitativi di questo prodotto sono attestati dall'apposizione della marcatura CE sull'apparecchiatura.



I prodotti marchiati CE sono conformi alle Direttive Europee 89/336/EEC “Compatibilità elettromagnetica” e 73/23/EEC “Direttiva riguardante materiale elettrico operante a bassa tensione”.

La conformità a queste direttive sottointende l'osservanza, in sede progettuale, delle seguenti norme:

EN55014: radio disturbi condotti.

EN55022 (CISPR 22): radio disturbi irradiati.

EN50082-1: immunità elettromagnetica.

EN60950: sicurezza del prodotto.

AVVERTENZA: LA DITTA COSTRUTTRICE NON È RESPONSABILE PER INTERFERENZE RADIO-TELEVISIVE EVENTUALMENTE CAUSATE DA PROCEDURE DI UTILIZZO DELL'APPARATO NON CONFORMI ALLE ISTRUZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE, DA MODIFICHE INTRODOLTE, DALL'UTILIZZO DI RICAMBI NON ORIGINALI O DAL COLLEGAMENTO CON CAVI AD ALTRI APPARATI SE NON ESPRESSAMENTE AUTORIZZATO DAL COSTRUTTORE STESSO. L'ELIMINAZIONE DELLE INTERFERENZE PROVOCATE DA MODIFICHE, SOSTITUZIONI O COLLEGAMENTI NON AUTORIZZATI DOVRÀ ESSERE ESEGUITA SOTTO LA RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE.

1.3. NORME RELATIVE AI MISURATORI FISCALI

L'apparato è stato progettato e costruito in conformità con quanto prescritto dalla Legge n° 18 del 26 Gennaio 1983 e successive modificazioni, nonché dal D.M. 30/3/92 e del D.M. 23/9/2003 in materia di giornale elettronico (GU 143 del 20/6/2002).

1.4. SICUREZZA

Requisiti di sicurezza per le persone

- Prima di collegare la macchina alla presa di rete assicurarsi che la presa sia provvista di una idonea MESSA A TERRA, eseguita secondo le norme di sicurezza vigenti.
- Collegare l'alimentatore esterno alla macchina.
- Collegare il cavo di alimentazione elettrica ad una presa di rete posta in prossimità dell'apparecchiatura e facilmente accessibile. La spina di alimentazione deve essere accessibile anche dopo l'installazione della macchina.
- Controllare periodicamente il cavo di alimentazione elettrica e sostituirlo con un tipo equivalente ed approvato dal costruttore, qualora risulti danneggiato.
- L'alimentatore esterno dispone di una protezione contro il cortocircuito in uscita. La tensione di uscita si autoripristina dopo qualche decina di secondi dalla rimozione della causa di cortocircuito.
- Non utilizzare la macchina sopra o in prossimità di fonti di calore o vicino all'acqua.
- Effettuare regolarmente la pulizia della macchina avendo cura di scollegarla dalla presa di rete. La pulizia deve essere eseguita servendosi di un panno soffice, di un detergente neutro e di un pennello morbido.
- Fatta eccezione per la sostituzione del rotolo di carta e del giornale

elettronico EJ, l'Operatore non deve effettuare altri interventi. La stampante non ha parti interne accessibili all'operatore; in caso di necessità, può essere aperta **solo da un Tecnico Autorizzato**.

Requisiti per la funzionalità della macchina

Utilizzare esclusivamente gli accessori aggiuntivi eventualmente previsti dal costruttore. Per maggiori informazioni rivolgersi al Centro di Assistenza o al concessionario autorizzato.

Impiegare esclusivamente le parti di ricambio prescritte dal costruttore.

1.5. SERVIZIO CLIENTI E ASSISTENZA TECNICA

Per qualsiasi richiesta di ulteriori informazioni, chiarimenti o assistenza tecnica in generale, rivolgersi al proprio Rivenditore autorizzato.

Capitolo 2 - Caratteristiche principali

2.1. DESCRIZIONE GENERALE

La presente apparecchiatura è una stampante fiscale modulare con giornale di fondo elettronico “EJ”.

EJ è una speciale “memory card” che permette di memorizzare i dati per diversi anni, senza più ricorrere al giornale di fondo cartaceo.

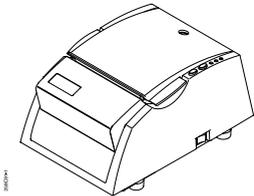
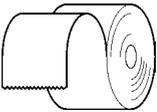
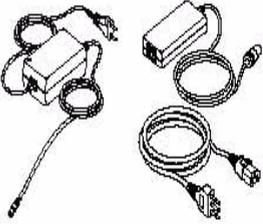
Questa Guida per l’Utente descrive le funzioni fondamentali della macchina per l’uso come stampante fiscale.

La stampante dispone di numerose opzioni aggiuntive (visori, tastiere, connessioni esterne) e può quindi operare come unità autonoma (tutte le funzionalità di un Registratore di Cassa elettronico programmabile) e come stampante fiscale collegata a un sistema gestionale centralizzato.

Nelle figure 2-1 e 2-2 è illustrata la configurazione base della macchina. La figura 2-3 illustra i dispositivi opzionali esterni, con uno schema di connessioni disponibili.

2.2. COMPONENTI STANDARD

La scatola di imballaggio standard contiene le parti illustrate di seguito. Prima di installare la macchina, verificare la presenza e l'integrità di tutti i componenti; segnalare eventuali anomalie al proprio Rivenditore Autorizzato.

PARTI	DESCRIZIONE
	STAMPANTE FISCALE
	LIBRETTO "GUIDA per l'UTENTE" LIBRETTO FISCALE FOGLIO LICENZA INSTALLAZIONE
	CARTA PER STAMPANTE TERMICA
	ALIMENTATORE CA/CC e CAVO RETE

2.3. CONFIGURAZIONE STANDARD

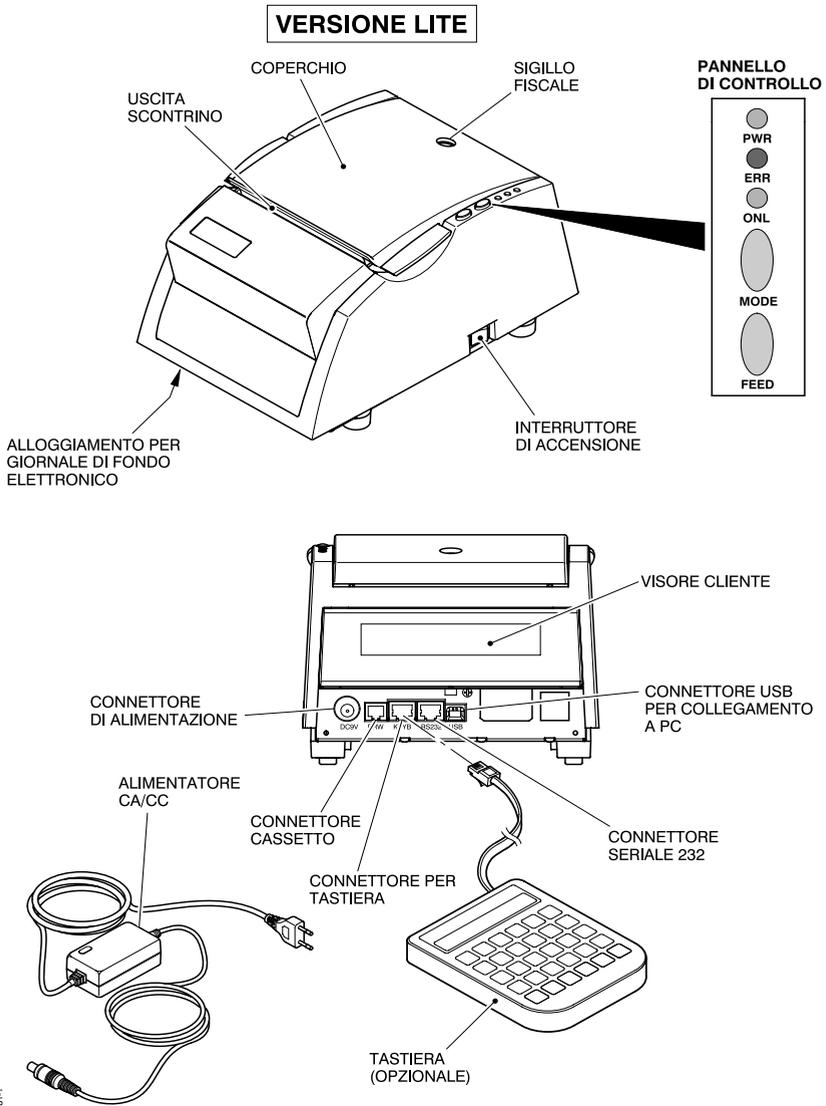


Figura 2-1. Comandi, indicazioni e connessioni primarie (1 di 2)

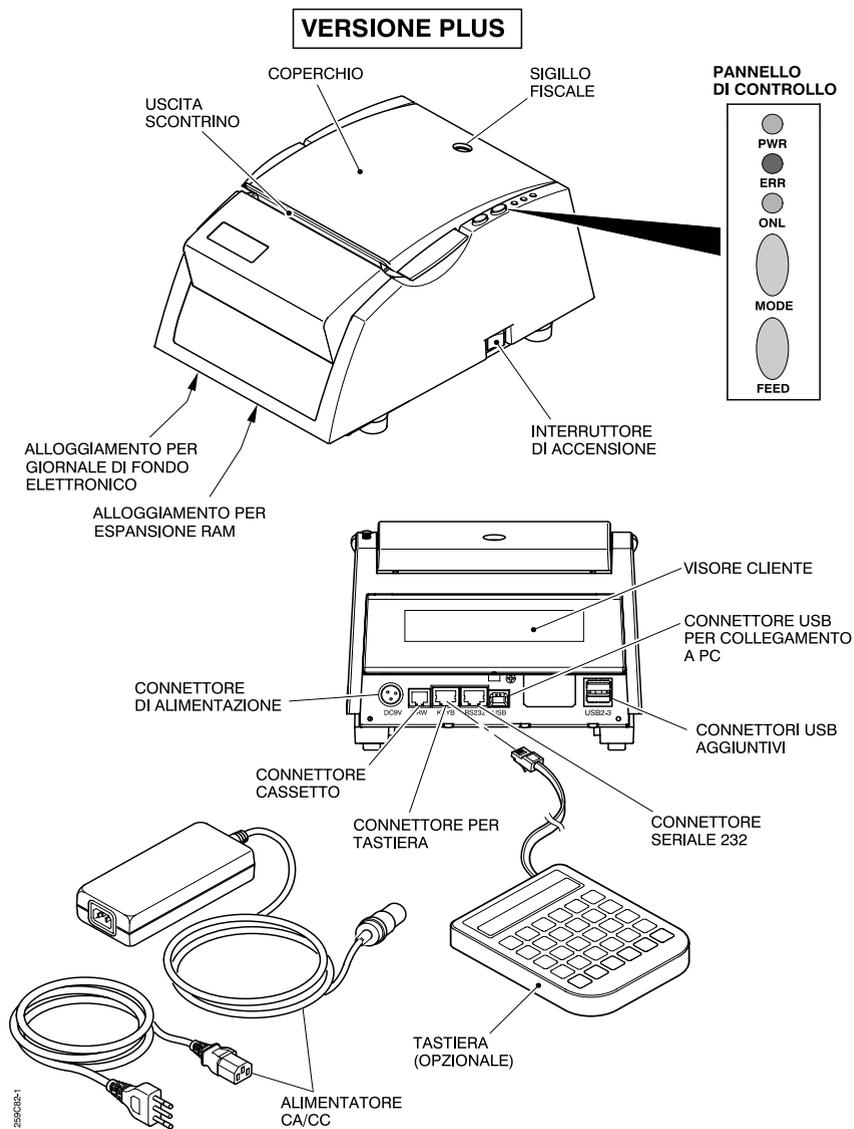


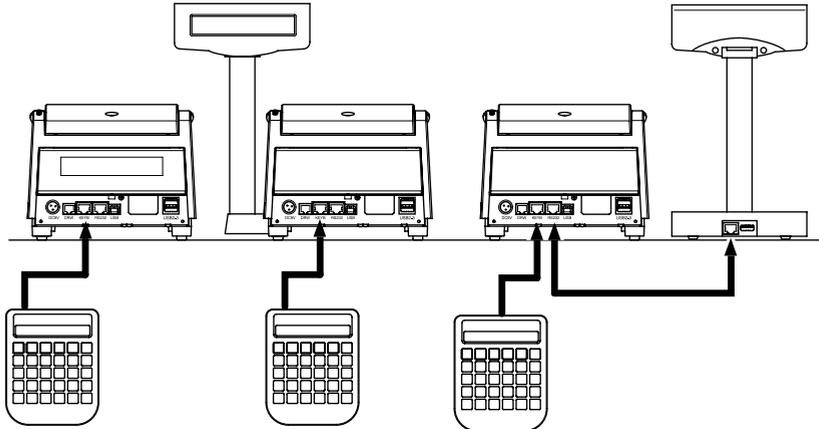
Figura 2-2. Comandi, indicazioni e connessioni primarie (2 di 2)

2.4. CONFIGURAZIONI OPZIONALI

CONFIGURAZIONE
CON VISORE CLIENTE
INTEGRATO

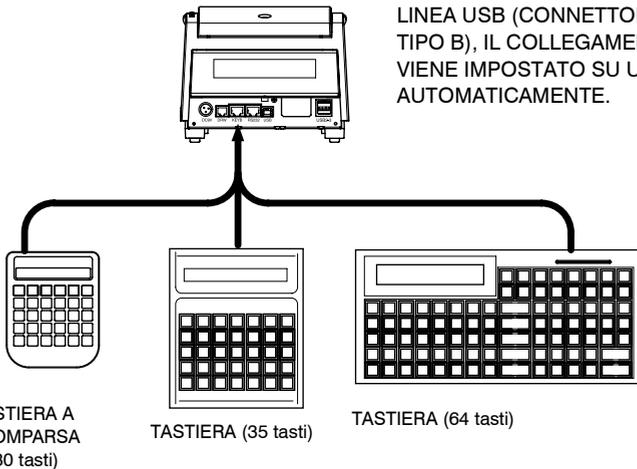
CONFIGURAZIONE CON
VISORE CLIENTE A
TORRETTA INTEGRATO

CONFIGURAZIONE CON
VISORE CLIENTE A
TORRETTA REMOTO



TASTIERE

SE ALL'ACCENSIONE VIENE RILEVATO IL COLLEGAMENTO CON UN PC ATTRAVERSO LA LINEA USB (CONNETTORE USB TIPO B), IL COLLEGAMENTO VIENE IMPOSTATO SU USB AUTOMATICAMENTE.



259C84

TASTIERA A
SCOMPARSA
(30 tasti)

TASTIERA (35 tasti)

TASTIERA (64 tasti)

Figura 2-3. Configurazioni opzionali e collegabilità modulare

2.5. PANNELLO DI CONTROLLO E INTERRUTTORE DI ACCENSIONE

Il pannello di controllo (vedere figura 2-1), consente di visualizzare lo stato della macchina e di comandare l'alimentazione della carta. Sul pannello sono presenti i seguenti indicatori ed pulsanti di comando:

2.5.1. INDICATORI LUMINOSI

RIF.	DESCRIZIONE	FUNZIONE
PWR	Verde (fisso)	Stampante fiscale accesa
ERR	Rosso (fisso)	Condizione di errore
	Rosso (lampeggiante)	Carta del rotolo o giornale elettronico in esaurimento (solo versione PLUS)
	Rosso (lampeggiante veloce)	Carta esaurita
ONL	Spento	La stampante è in attesa della connessione con l'unità di elaborazione gestionale
	Verde (fisso)	Indica che è stata stabilita la connessione tra stampante fiscale e unità gestionale

2.5.2. PULSANTI DI COMANDO

Il pulsante MODE è riservato per operazioni di diagnostica macchina. Il pulsante FEED comanda l'avanzamento controllato della carta.

2.5.3. INTERRUTTORE DI ACCENSIONE

L'interruttore di accensione (vedere figura 2-1) ha tre posizioni:

- **ON**: accensione della stampante (alimentazione elettrica inserita).
- **OFF**: spegnimento stampante (alimentazione elettrica disinserita).
- **HOST**: con l'interruttore in questa posizione, l'accensione e lo spegnimento della stampante viene controllato dalla unità gestionale attraverso la linea seriale RS232 e/o il collegamento alla porta USB.

2.6. IL VISORE

Il visore cliente è di tipo grafico (vedere figura 2-4) e comprende due righe di venti caratteri alfanumerici; sulla sinistra del display è presente una zona dedicata alla grafica assetto operativo o ad un'icona che rappresenta l'operazione/azione intrapresa. La versione Lite dispone di display grafico retroilluminato a bordo, mentre la versione Plus può essere fornita con display grafico retroilluminato a bordo o con visore a torretta integrato dotato di display grafico, anch'esso retroilluminato.



Figura 2-4. Visore cliente

PAGINA LASCIATA INTENZIONALMENTE BIANCA

Capitolo 3 - Avviamento

3.1. INSTALLAZIONE E AVVIAMENTO

1. Sistemare la stampante su una superficie d'appoggio orizzontale, non sdruciolevole e stabile, avendo cura di lasciare uno spazio libero di circa 5 centimetri attorno alla macchina, per garantire una corretta aerazione. La stampante non deve essere collocata in luoghi sporchi o polverosi, in prossimità di fonti di calore o vicino a possibili spruzzi d'acqua.
2. Verificare che tutti i dispositivi esterni (tastiera, visore e altri componenti esterni) siano correttamente collegati al corpo macchina.
3. Collegare l'alimentatore esterno al connettore posto sul retro della stampante.
4. Collegare il cavo dell'alimentatore esterno ad una presa a 230 V ca vicina e facilmente accessibile.

AVVERTENZA:

- LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE PROVVISORIA DI UNA BUONA MESSA A TERRA, ESEGUITA SECONDO LE NORME VIGENTI. UN ERRATO COLLEGAMENTO A TERRA PUÒ DANNEGGIARE L'APPARECCHIATURA E COSTITUISCE CONDIZIONE DI PERICOLO PER L'OPERATORE.

5. Accendere la stampante portando su ON l'interruttore situato sul lato destro della macchina e verificare che l'indicatore verde "PWR" si illumini.

NOTA: Se la stampante è controllata da una unità gestionale esterna, mettere l'interruttore di accensione in posizione host, previa verifica che il programma gestionale consenta questa funzione.

Stampante Fiscale

6. Mediante il tasto “FEED” effettuare alcuni avanzamenti del rullo stampante, verificando il corretto funzionamento meccanico.
7. Se occorre inserire un nuovo rotolo di carta, procedere come indicato nel paragrafo 3.2.

3.2. INSERIMENTO DELLA CARTA

3.2.1. PRIMO AVVIAMENTO

AVVERTENZA:

- IN CASO DI SOSTITUZIONE DEL ROTOLO, PROCEDERE COME INDICATO NEL PARAGRAFO 3.2.3.
 - SE LA CARTA SI INCEPPA, VEDERE IL PARAGRAFO "RIMOZIONE DELLA CARTA INCEPPATA".
 - LA STAMPANTE NON FUNZIONA IN ASSENZA DI CARTA.
-

1. Dopo l'accensione della macchina, la condizione di carta mancante viene evidenziata dalle seguenti scritte sul visore operatore:

CARTA SCONTRINO

NOTA: Fare riferimento al paragrafo Dati tecnici (Appendice C) per maggiori informazioni sulle caratteristiche della carta da utilizzare.

NOTA: Il registratore di cassa richiede una speciale carta termica: fate riferimento al vostro Rivenditore per ulteriori informazioni. La qualità della carta termica può ridurre notevolmente la durata della testina e causare il degrado della qualità di stampa. A tal riguardo si raccomanda l'utilizzo di carta KANZAN KF-50 o carta avente caratteristiche tecniche e qualitative identiche. Utilizzare solo rotoli di carta termica con dimensioni identiche a quelle riportate nella tabella seguente.

DIMENSIONI ROTOLO (FIG. 3-1)	LITE	PLUS
L	57,5 ^{+0,20} -0	57,5 ^{+0,20} -0 79,5 ⁺⁰ -0,5
D1	15 mm	15 mm
D2	max 80 mm	max 80 mm

2. Versione LITE: Aprire il coperchio ed aprire la testina di stampa mediante l'apposita leva situata sul corpo della stampante.
Versione PLUS: Aprire il coperchio comprendente il gruppo pressore rotolo agendo sull'apposito pulsante posto sul lato sinistro del coperchio stesso.
3. Inserire il rotolo nel relativo alloggiamento e svolgere alcuni centimetri di carta in modo che sporga oltre la parte frontale della stampante (vedere figura 3-2).
4. Richiudere il coperchio.

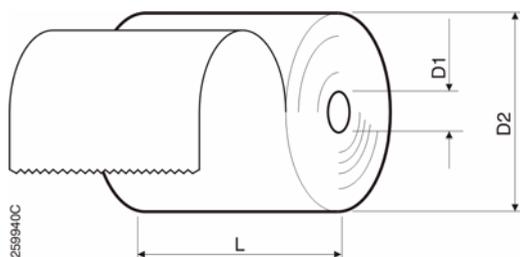
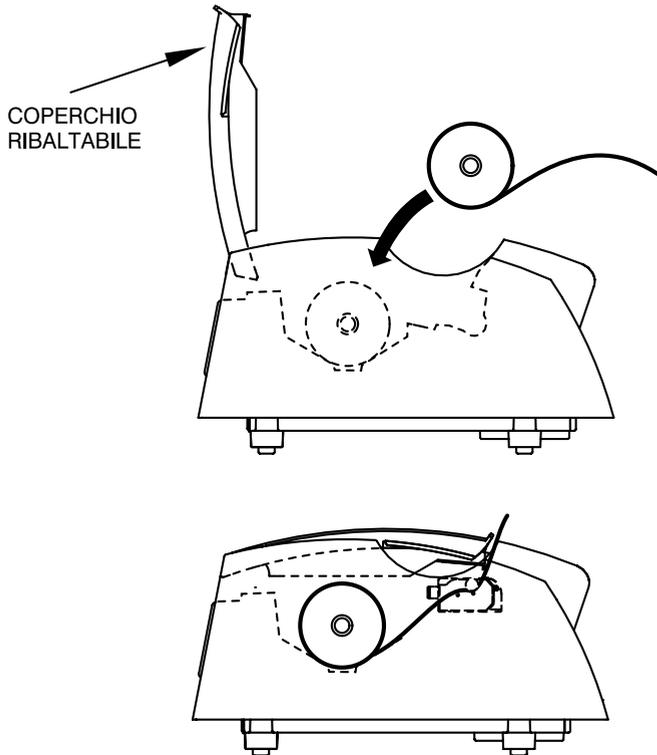
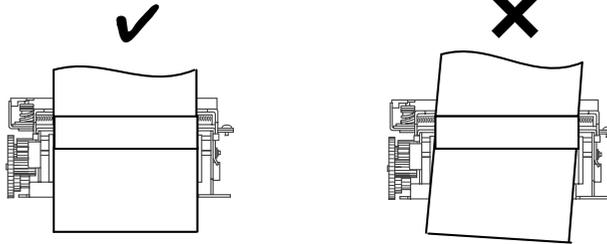


Figura 3-1. Dimensioni del rotolo

VERSIONE LITE

CORRETTO INSERIMENTO
DELLA CARTA

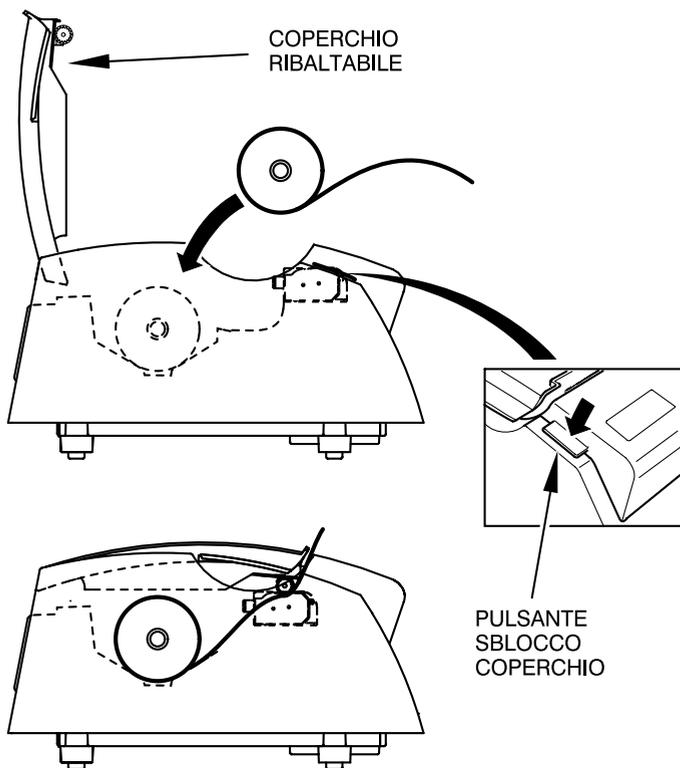
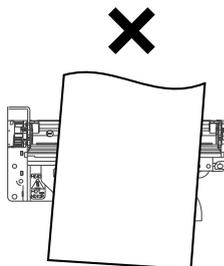
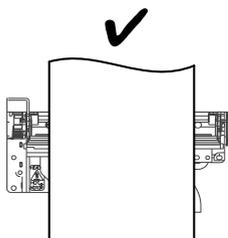


259C88-1

Figura 3-2. Inserimento della carta nella stampante (1 di 2)

VERSIONE PLUS

CORRETTO POSIZIONAMENTO
DELLA CARTA



259C89-1

Figura 3-3. Inserimento della carta nella stampante (2 di 2)

3.2.2. **AVVERTENZE IMPORTANTI SULL'UTILIZZO DELLA STAMPANTE TERMICA**

- Non tentare di rimuovere la carta con il pressore rotolo chiuso (solo vers. PLUS).
- Tutti i componenti della testina di stampa sono particolarmente delicati. Evitare di toccarli con qualsiasi oggetto metallico, come cacciaviti o pinze.
- Al termine del processo di stampa, l'area adiacente alla testina di stampa potrebbe essere molto calda. Per evitare scottature, attendere alcuni minuti prima di toccarla con le mani.
- Non toccare la superficie degli elementi riscaldanti della testina di stampa. Il contatto può danneggiare irrimediabilmente la testina di stampa a causa della presenza di energia elettrostatica o dell'infiltrazione di sporcizia.
- Assicurarsi che non vi siano residui di carta, pulviscolo di cellulosa o altro nella stampante.

3.2.3. SOSTITUZIONE DEL ROTOLO

AVVERTENZA: IL COMPLETO ESAURIMENTO DELLA CARTA CAUSA IL BLOCCO AUTOMATICO DEL FUNZIONAMENTO DELLA STAMPANTE. PER RIPRISTINARE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELLA MACCHINA PROVVEDERE IMMEDIATAMENTE ALLA SOSTITUZIONE DEL ROTOLO.

L'approssimarsi della condizione di esaurimento della carta, solo in presenza di sensore quasi fine carta, è segnalata dal lampeggiamento dell'indicatore luminoso rosso ERR e da un segnale acustico ogni secondo circa. In taluni casi, a seconda del tipo di carta impiegata, il prossimo esaurimento della carta è evidenziato anche da una banda rossa riportata sul retro dell'ultimo tratto della carta stessa. In tal caso è necessario provvedere al più presto alla sostituzione del rotolo, procedendo come indicato di seguito:

1. Versione LITE: Aprire il coperchio ed aprire la testina di stampa mediante l'apposita leva situata sul corpo della stampante.

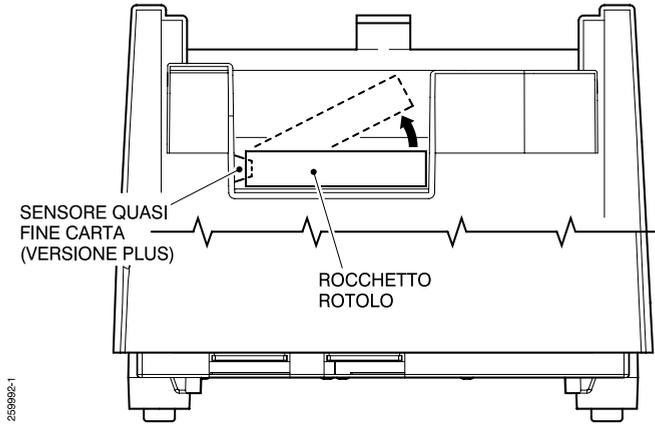
Versione PLUS: Aprire il coperchio comprendente il gruppo pressore rotolo agendo sull'apposito pulsante posto sul lato sinistro del coperchio stesso. Per agevolare la sostituzione del rotolo esaurito **si consiglia di estrarre il rocchetto del rotolo nel modo indicato in figura 3-4.**

2. Inserire il nuovo rotolo come indicato in figura 3-2 e figura 3-3.
3. Richiudere il coperchio.

AVVERTENZA: SI RICORDA DI UTILIZZARE ROTOLI DI CARTA CORRETTAMENTE AVVOLTI, LA CUI PARTE FINALE NON SIA VINCOLATA AL ROCCHETTO MA COMPLETAMENTE LIBERA.

LA PARTE FINALE DELLA CARTA, NELL'EVENTUALITÀ CHE NON SIA AVVOLTA CORRETTAMENTE SUL ROCCHETTO, A ROTOLO COMPLETAMENTE ESAURITO POTREBBE IMPEDIRE IL TRASCIAMAMENTO DELLA CARTA STESSA. IN TAL CASO PROCEDERE COME SEGUE:

- SPEGNERE IMMEDIATAMENTE LA STAMPANTE;
 - APRIRE IL COPERCHIO;
 - RIMUOVERE LA CARTA E IL RELATIVO ROCCHETTO.
-



259692-1

Figura 3-4. Rimozione rocchetto rotolo

3.3. OPERAZIONI DI SERVIZIO

Per garantire il corretto funzionamento della macchina e prevenire eventuali guasti, osservare le seguenti procedure di manutenzione.

3.3.1. OPERAZIONI GENERICHE

Periodicamente, si consiglia di pulire l'esterno della macchina con un panno morbido inumidito con un detergente neutro.

AVVERTENZA: SCOLLEGARE LA MACCHINA DALLA PRESA DI RETE PRIMA DI QUALSIASI OPERAZIONE DI PULIZIA.

3.3.2. PULIZIA DELLA TESTINA DI STAMPA

AVVERTENZA:

- NON UTILIZZARE SOLVENTI O DETERGENTI DI QUALSIASI GENERE DIFFERENTI DA QUANTO INDICATO PER LA PULIZIA DELLA TESTINA DI STAMPA.
 - AL TERMINE DEL PROCESSO DI STAMPA, L'AREA ADIACENTE ALLA TESTINA DI STAMPA POTREBBE ESSERE MOLTO CALDA. PRIMA DI INTERVENIRE SULLA STAMPANTE ATTENDERE ALCUNI MINUTI AFFINCHÉ SI RAFFREDDI.
-

1. Spegnerne la stampante.
2. VERSIONE PLUS - Aprire il coperchio comprendente il gruppo pressore rotolo premendo il pulsante di apertura vano carta.
VERSIONE LITE - Aprire la testina di stampa mediante l'apposita leva situata sul corpo della stampante.
3. Rimuovere il rotolo di carta.
4. Pulire gli elementi riscaldanti della testina di stampa, utilizzando un bastoncino cotonato imbevuto di alcol.
5. VERSIONE PLUS - Prima di chiudere il coperchio con pressore rotolo, attendere che l'alcol sia completamente evaporato.
VERSIONE LITE - Attendere che l'alcol sia completamente evaporato, quindi chiudere la testina di stampa mediante l'apposita leva.

3.3.3. RIMOZIONE DELLA CARTA INCEPPATA

AVVERTENZA:

- AL TERMINE DEL PROCESSO DI STAMPA, L'AREA ADIACENTE ALLA TESTINA DI STAMPA POTREBBE ESSERE MOLTO CALDA. PRIMA DI INTERVENIRE SULLA STAMPANTE ATTENDERE ALCUNI MINUTI AFFINCHÉ SI RAFFREDDI.
 - NON TOCCARE LE PARTI DELLA TESTINA DI STAMPA CON QUALSIASI OGGETTO METALLICO (CACCIAVITI, PINZE, ECC.).
-

Se la carta risultasse inceppata nella stampante, procedere come segue:

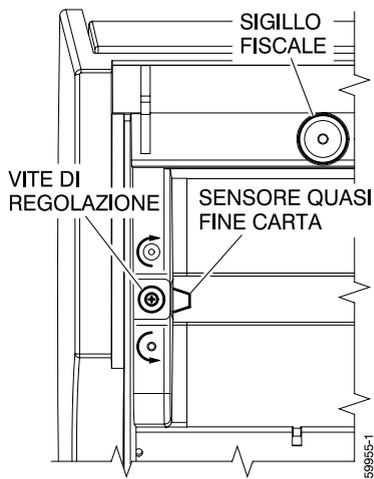
1. Spegnere la stampante fiscale.
2. Aprire il coperchio.
3. Rimuovere la carta inceppata.
4. Inserire il rotolo di carta come indicato nel paragrafo 3.2.

3.3.4. REGOLAZIONE SENSORE QUASI FINE CARTA (OPZIONALE)

La condizione di quasi fine carta viene segnalata da un segnale acustico ogni secondo e dalla accensione dell'indicatore luminoso rosso ERR. Se la condizione di quasi fine carta non viene segnalata in maniera appropriata, occorre ripristinare il corretto funzionamento del sensore operando come segue (vedere la figura seguente):

1. Accendere l'unità stampante.
2. Aprire il coperchio.
3. Rimuovere l'eventuale rotolo di carta presente.
4. Posizionare nella vaschetta portacarta un rotolo di carta nuovo.

5. Svitare o avvitare la vite di regolazione finché l'indicatore luminoso ERR si illumina di colore rosso (segnalazione “quasi fine carta”).
6. Avvitare la vite di regolazione finché non cessa la segnalazione di “quasi fine carta”.
7. Avvitare ulteriormente la vite di regolazione facendogli fare ancora mezzo giro.
8. Chiudere il coperchio.



Capitolo 4 - Programmazioni di base

4.1. INFORMAZIONI GENERALI

1. Questo Capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in Assetto Programmazione **|F|**.
2. Il presente Capitolo contiene solamente le programmazioni di base del registratore di cassa. Per le ulteriori programmazioni e funzionalità disponibili nella macchina consultare il Manuale di Programmazione oppure contattare il vostro Rivenditore autorizzato.
3. Per impostare o modificare le programmazioni, il registratore di cassa deve essere in Assetto Programmazione **|F|**.
4. Per selezionare le seguenti programmazioni fare riferimento al paragrafo A.2.3..

4.2. IMPOSTAZIONI GENERALI

PROGRAMMAZIONE	PROCEDURA
ORA	0 1 0 SBT [HH] [MM] SBT
DATA	0 1 1 SBT [GG] [MM] [AA] SBT
ABILITAZIONE MEZZANOTTE	0 1 2 SBT 1 SBT (<i>attiva il segnale acustico</i>) 0 1 2 SBT 0 SBT (<i>disattiva il segnale acustico</i>)

PROGRAMMAZIONE

INTENSITÀ DI
STAMPA

PROCEDURA

0 1 7 SBT [digitare un numero compreso tra 0 e
12] SBT



**VALORI DI INTENSITÀ DI STAMPA MOLTO
SUPERIORI AL LIVELLO MEDIO PREDEFINITO
POSSONO PREGIUDICARE LA DURATA DELLA
TESTINA DELLA STAMPANTE.**

TABELLA ALIQUOTE
IVA

(5 aliquote percentuali
IVA associate a 5 codici
numerici da 00 a 04 e 5
per IVA esente)

0 1 6 SBT [IVA 0] [IVA 1] [IVA 2] [IVA 3] [IVA 4]
SBT

MESS.FINE
SCONTRINO

(2 righe di massimo 21
caratteri)

0 2 3 SBT [CARATTERI 1^a RIGA]
SBT [CARATTERI 2^a RIGA] SBT

MESS.FINE
SCONTRINO

Inserimento icone
grafiche nel messaggio
di fine scontrino

9 9 [N. icona] SBT (*stampa come prima riga del
messaggio l'icona selezionata*)

TESTO ICONA

(10 testi di massimo 5
righe di 9 caratteri
ciascuna)

0 2 7 SBT [N. testo (1 ÷ 10)] (*primo testo icona*)
[CARATTERI 1^a RIGA] SBT
[CARATTERI 2^a RIGA] SBT
[CARATTERI 3^a RIGA] SBT
[CARATTERI 4^a RIGA] SBT
[CARATTERI 5^a RIGA] SBT
[N. icona] SBT
{[N. testo (1 ÷ 10)] . . .} (*secondo testo icona*)
. . . .
T

PROGRAMMAZIONE	PROCEDURA
LISTA ICONE DISPON	0 0 3 SBT (<i>stampa catalogo immagini con relativo numero di identificazione</i>)

4.3. GESTIONE REPARTI

PROGRAMMAZIONE	PROCEDURA
DESCRIZIONE REPARTO (massimo 21 caratteri)	1 2 0 SBT R... [CARATTERI] SBT { R... [CARATTERI] } ... T
PREZZO REPARTO (massimo 8 cifre)	1 2 4 SBT R... [PREZZO] SBT { R... [PREZZO] } .. T (<i>impostando il prezzo a 0 nessun prezzo viene associato al reparto</i>)
CODICE IVA REPARTO	1 2 5 SBT R... [CODICE IVA] SBT { R... [CODICE IVA] } ... SBT
SCONTO/MAGG. % REP.	1 2 6 SBT R... [N. MODALITÀ SCONTO/ MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)] SBT { R... [N. MODALITÀ SCONTO/MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)] } .. T (<i>impostando la modalità di sconto/maggiorazione a 0 nessuna modalità viene associata al reparto</i>)

4.4. PLU E OFFERTE SPECIALI

PROGRAMMAZIONE

PROCEDURA

ELENCO PLU/
OFFERTE

Stampa elenco PLU e
Offerte speciali

2 0 1 **SBT** [N. PLU o N. OFFERTA iniziale] **SBT**
[N. PLU o N. OFFERTA finale] **SBT** {[N. PLU o N.
OFFERTA iniziale] **SBT** [N. PLU o N. OFFERTA finale]
SBT } **T**

ELENCO PLU/
OFFERTE

Stampa solo elenco
Offerte speciali

2 0 1 **SBT** [999999990000] **SBT** [99999999999]
SBT **T**

CREAZIONE PLU/
OFFERTA

(max 12 cifre o 13
caratteri alfanumerici)

2 2 0 **SBT** [CODICE PLU] **SBT**
[CARATTERI] **SBT** (*descrizione PLU*)
[PREZZO listino 0] **SBT**
R... (*reparto da associare al PLU*)
[CODICE OFFERTA (max 4 cifre)] **SBT**
(*eventuale offerta speciale*)
[PREZZO listino 1] **SBT**
[N. SCONTO/MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)] **SBT**
[CODICE IVA (0 ÷ 5)] **SBT**
[CODICE F. MULTIPLA (1 ÷ 250)] **SBT** {[CODICE PLU]
SBT } ... **T**

PLU DIRETTI

(associazione codice PLU
ad un tasto PLU)

2 2 1 **SBT** [N. PLU (1 ÷ 250)] **SBT** [CODICE PLU]
SBT {[N. PLU (1 ÷ 250)] **SBT** } ... **T**

MODIFICA SCONTO
SU PLU

2 2 7 **SBT** [CODICE PLU] **SBT** [SCONTO/
MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)] **SBT** {[CODICE PLU]
SBT } ... **T**

MODIFICA CODICE
IVA PLU

2 2 8 **SBT** [CODICE PLU] **SBT** [CODICE IVA (0 ÷
5)] **SBT** {[CODICE PLU] **SBT** } ... **T**

PROGRAMMAZIONE

CANCELLA
 ARCHIVIO
 PARZIALE PLU/
 OFFERTE

PROCEDURA

2 9 0 **SBT** [N. PLU o N. OFFERTA iniziale]
SBT [N. PLU o N. OFFERTA finale] **SBT** {[N. PLU o N.
 OFFERTA iniziale] **SBT** [N. PLU o N. OFFERTA finale]
SBT } **T**

4.5. SCONTI, MAGGIORAZIONI, AZIONI PROMOZIONALI

PROGRAMMAZIONE

SCO/MAGG. TASTO
 MOD.
 Associazione modalità
 sconto/maggiorazione ai
 tasti modificatori
 ±1 = **±%**
 ±2 = **±2**
 ±3 = **±3**

PROCEDURA

4 1 1 **SBT** [**±%** o **±2** o **±3**] [SCONTO/
 MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)] **SBT** {[**±%** o **±2** o
±3] } . . . **T**

DESC. SCO/MAGG
 (massimo 21 caratteri)

4 2 0 **SBT** [SCONTO/MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)]
SBT [CARATTERI] **SBT** {[SCONTO/
 MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)] **SBT** } . . . **T**

VAL/% PREST.SCO/
 MAGG
 Programmazione
 importo prestabilito per
 ogni modalità sconto/
 maggiorazione
 (Importo: 8 cifre -
 Percentuale: 100% max)

4 2 3 **SBT** [SCONTO/MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)]
SBT [IMPORTO o PERCENTUALE] **SBT** {[SCONTO/
 MAGGIORAZIONE (1 ÷ 20)] **SBT** } . . . **T**

4.6. GESTIONE OPERATORI

PROGRAMMAZIONE	PROCEDURA
LISTA PROG. OPERATORI	3 0 0 SBT
ABIL. GEST. OPERATORI	3 1 0 SBT 1 SBT
COD/SIGLA ACCESSO OP (Codice: 2 cifre - Sigla: 3 cifre)	3 2 0 SBT [N. OPERATORE (1 ÷ 20)] SBT [CODICE (01 ÷ 99)] [SIGLA ACCESSO (001 ÷ 999)] SBT {[N. OPERATORE (1 ÷ 20)] SBT} ... T
DESCRIZ. OPERATORE (massimo 21 caratteri)	3 2 1 SBT [CODICE OPERATORE (01 ÷ 99)] SBT [CARATTERI] SBT {[CODICE OPERATORE (01 ÷ 99)] SBT} ... T

4.7. GESTIONE CAMERIERI

PROGRAMMAZIONE	PROCEDURA
LISTA PROG. CAMERIERI	3 0 1 SBT
DESCRIZIONE CAMERIERE (massimo 21 caratteri)	3 3 0 SBT [N. CAMERIERE (1 ÷ 20)] SBT [CARATTERI] SBT {[N. CAMERIERE (1 ÷ 20)] SBT} . .. T

4.8. GESTIONE CLIENTI

PROGRAMMAZIONE

ELENCO CLIENTI
Stampa elenco clienti

3 **0** **2** **SBT** [CODICE CLIENTE iniziale]
SBT [CODICE CLIENTE finale] **SBT** {[CODICE
CLIENTE iniziale] **SBT** [CODICE CLIENTE finale]
SBT } **T**

DATI CLIENTE
(anagrafica cliente max
21 caratteri)

3 **4** **0** **SBT** [CODICE CLIENTE] **SBT**
(*massimo 12 cifre*)
[1^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
(*anagrafica del cliente*)
[2^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
[3^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
[4^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
[CODICE FISCALE o PARTITA IVA] **SBT**
[N. GRUPPO (1 ÷ 255)] **SBT** (*n. gruppo da associare al
cliente*)
[LISTINO 0 o LISTINO 1 (**0** o **1**)] **SBT**
[CODICE IVA (0 ÷ 5)] **SBT** (*solo per gestione tavoli*)
[CODICE F. MULTIPLA (1 ÷ 250)] **SBT**
[CREDITO MAX (7 cifre max)] **SBT**
(*credito massimo consentito al cliente*)
[10000000 o 00000000] **SBT**
(*disabilitazione o abilitazione cliente*)
{[CODICE CLIENTE] **SBT** } . . . **T**

MODIF. RIGA DESC.
CL.
(anagrafica cliente max
21 caratteri)

3 **4** **1** **SBT** [CODICE CLIENTE] **SBT**
(*massimo 12 cifre*)
[1^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
(*nuova anagrafica cliente*)
[2^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
[3^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
[4^a RIGA ANAGRAFICA] **SBT**
[CODICE FISCALE o PARTITA IVA] **SBT** {[CODICE
CLIENTE] **SBT** } . . . **T**

PROGRAMMAZIONE

CANC.PARZ.CLIENTI
Cancellazione parziale
clienti

PROCEDURA

3 **9** **0** **SBT** [CODICE CLIENTE iniziale]
SBT [CODICE CLIENTE finale] **SBT** {[CODICE
CLIENTE iniziale] **SBT** [CODICE CLIENTE finale]
SBT } **T**

4.9. GESTIONE CARTE CHIP

PROGRAMMAZIONE

LISTA DATI CARTA
CHIP
Stampa lista dati carta
chip

PROCEDURA

0 **0** **4** **SBT** [inserire carta chip nel lettore]
SBT {[inserire carta chip nel lettore] **SBT** }... **T**

CANC. CARTA CHIP
Cancellazione dati carta
chip

0 **5** **1** **SBT** [inserire carta master nel lettore]
SBT [rimuovere carta master dal lettore][inserire carta
chip nel lettore] **SBT** {[inserire carta chip nel lettore]
SBT }... **T**

4.10. GIORNALE DI FONDO ELETTRONICO

PROGRAMMAZIONE

INIZIALIZZAZIONE
DGFE
Inizializzazione giornale
di fondo elettronico

PROCEDURA

! **PRIMA DI PROCEDERE ALL'INIZIALIZZAZIONE,
EFFETTUARE LA CHIUSURA FISCALE
GIORNALIERA.**
[inserire MMC o SD nuova] **6** **9** **3** **SBT** **SBT**

Capitolo 5 - Operazioni quotidiane

Per effettuare le varie operazioni giornaliere quali registrazioni di vendita con emissioni di scontrini, attivazioni di funzioni particolari (Operatori, Camerieri, ecc.) e movimentazioni di denaro dalla cassa, il registratore di cassa deve essere in assetto "REGISTRAZIONE" (fare riferimento al paragrafo A.2.3.).

5.1. ESEMPI DI VENDITA SU REPARTO E CALCOLO DEL RESTO

Vendita su reparto e calcolo resto: vendita di 1 articolo al prezzo di 3,00 € nel reparto n. 1 e 1 articolo al prezzo di 2,50 € nel reparto n. 2

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. 3 , 00 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventini.com P.I. 01234567899
2. 2 , 50 R...	
3. Per il calcolo del resto, prima del tasto della modalità di pagamento digitare l'importo di pagamento ricevuto (es. 10,0 €)	
4. T . Viene visualizzato e stampato il resto calcolato dalla macchina.	
Calcolo resto a scontrino chiuso	OP. 00
1. Digitare l'importo di pagamento ricevuto	DVD USA 3,00 BEST SELLER 2,50
2. Premere T	----- TOTALE € 5,50 CONTANTI 10,00 RESTO 4,50 #00 20/04/05 15-59 SCONTRINO FISCALE N. 4 /F -- 0000001
	

Vendita con prezzo preimpostato: vendita di 1 articolo al prezzo di 10,00 € nel reparto n. 1 e 1 articolo a prezzo pre-registrato (per es. 10,00 €) nel reparto n. 18

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. 1 0 ' 00 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosavent1.com P. I. 01234567899
2. SHIFT R... (Reparto 18 predefinito come seconda funzione di un tasto R...)	
3. T	
	OP. 00 EURO DVD USA 10.00 BEST SELLER 10.00 ----- TOTALE € 20.00 20/04/05 15-59 #00 SCONTRINO FISCALE N. 6 /F -- 00000001
	 LA FESTA DEL LIBRO

Ripetizione dell'importo: vendita di 3 articoli al prezzo di 2,50 € cadauno nel reparto n. 1

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO																		
1. 2 ' 5 0 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventini.com P. I. 01234567899																		
2. R... (1 ^a ripetizione importo)																			
3. R... (2 ^a ripetizione importo)																			
4. TOTALE																			
	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">OP. 00</td> <td style="text-align: right;">EURO</td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td style="text-align: right;">2,50</td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td style="text-align: right;">2,50</td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td style="text-align: right;">2,50</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-top: 1px dashed black;"></td> </tr> <tr> <td>TOTALE €</td> <td style="text-align: right;">7,50</td> </tr> <tr> <td>20/04/05 15-59</td> <td style="text-align: right;">#00</td> </tr> <tr> <td>SCONTRINO FISCALE N. 7</td> <td></td> </tr> <tr> <td>AF -- 0000001</td> <td></td> </tr> </table>	OP. 00	EURO	DVD USA	2,50	DVD USA	2,50	DVD USA	2,50			TOTALE €	7,50	20/04/05 15-59	#00	SCONTRINO FISCALE N. 7		AF -- 0000001	
OP. 00	EURO																		
DVD USA	2,50																		
DVD USA	2,50																		
DVD USA	2,50																		
TOTALE €	7,50																		
20/04/05 15-59	#00																		
SCONTRINO FISCALE N. 7																			
AF -- 0000001																			
	 <p style="font-size: small; margin-top: 5px;">LA FESTA DEL LIBRO</p>																		

Stampante Fiscale

Quantità multiple: vendita di 3 articoli al prezzo di 3,00 € nel reparto n. 1, di 5 articoli a 5,00 € cadauno nel reparto n. 2 e di 11,25 m³ (2,5x3x1,5) di materiale a 2,00 € al m³ nel reparto n. 1

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. 3 X 3 ↗ 00 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosavent.com P.I. 01234567899
2. 5 X 5 ↗ 00 R...	
3. 2 ↗ 5 X 3 X 1 ↗ 5 X 2 ↗ 00 R...	
4. TOTALE	DP. 00
I limiti impostabili per le quantità sono: 4 cifre intere - 3 cifre decimali	EURO BEST SELLER 3X3,00 IL VECCHIO E IL MARE 5X5,00 DVD USA 11,25X2,00
	TOTALE € 56,50 20/04/05 16-02 #00 SCONTRINO FISCALE N. 10 ZF -- 0000001
	 LA FESTA DEL LIBRO

5.2. ESEMPI DI VENDITA PLU

Vendita PLU programmato: vendita di 1 articolo codificato (PLU con codice 200) con prezzo di 15,00 € con visualizzazione del prezzo prima della vendita, vendita di 2 articoli codificati (PLU codice 188) e vendita mediante lettore ottico (scanner) di un articolo codificato

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. VARIA PREZZO	
2. 2 0 0 PLU (visualizzazione del prezzo PLU)	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventini.com P.I. 01234567899
3. VARIA PREZZO (vendita del PLU)	
4. 2 X 1 8 8 PLU	
5. Rilevamento del codice PLU mediante scanner senza la pressione di alcun tasto	OP. 00 DVD USA BEST SELLER ----- TOTALE € 35,50 20/04/05 16-D4 #00 SCONTRINO FISCALE N. 11 /F -- 0000001
6. TOTALE	
	 LA FESTA DEL LIBRO

Vendita PLU con prezzo da impostare: vendita di 1 articolo codificato (PLU con codice 198) con prezzo impostato manualmente di 10,00 € e vendita di un articolo codificato con codice alfanumerico inserito manualmente

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO																
1. 1 9 8 PLU (codice senza prezzo impostato)	<p>LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventini.com P.I. 01234567899</p> <table> <tr> <td>OP. 00</td> <td style="text-align: right;">EURO</td> </tr> <tr> <td>DVD IL SOCIO</td> <td style="text-align: right;">10.00</td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td style="text-align: right;">2.60</td> </tr> <tr> <td colspan="2">-----</td> </tr> <tr> <td>TOTALE €</td> <td style="text-align: right;">12.60</td> </tr> <tr> <td>20/04/05 16-04</td> <td style="text-align: right;">#00</td> </tr> <tr> <td>SCONTRINO FISCALE N. 12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>AF -- 0000001</td> <td></td> </tr> </table>	OP. 00	EURO	DVD IL SOCIO	10.00	DVD USA	2.60	-----		TOTALE €	12.60	20/04/05 16-04	#00	SCONTRINO FISCALE N. 12		AF -- 0000001	
OP. 00		EURO															
DVD IL SOCIO		10.00															
DVD USA		2.60															

TOTALE €		12.60															
20/04/05 16-04		#00															
SCONTRINO FISCALE N. 12																	
AF -- 0000001																	
2. 1 0 , 00 VARIA PREZZO																	
3. ALFA-NUM (attivazione tastiera alfanumerica)																	
4. Digitazione codice alfanumerico																	
5. ALFA-NUM (disattivazione tastiera alfanumerica)																	
6. PLU																	
7. TOTALE																	



Vendita e memorizzazione di PLU non codificati: La vendita di PLU non codificati, e quindi non presenti in memoria, si effettua impostando manualmente i dati all'atto della registrazione. Al termine della registrazione è possibile memorizzare i dati inseriti.

SEQUENZA

1. Impostazione del codice articolo
 2. **PLU**
 3. Digitazione della descrizione del PLU
 4. **ALFA-NUM**
 5. Digitazione del prezzo del PLU
 6. **VARIA PREZZO**
 7. **R...** (scelta del reparto desiderato)
 8. Viene visualizzata la richiesta di memorizzazione dei dati.
Premere **PLU** per memorizzare i dati inseriti, oppure **<C>** per scartarli.
-

5.3. ANNULLO / STORNO / ANNULLO SCONTRINO

Esempi di correzione e storno: vendita di 1 articolo codificato (PLU con codice 200) con prezzo di 10,00 € di 2 articoli al prezzo di 4,50 € nel reparto n. 1, di 1 articolo al prezzo di 2,60 € nel reparto n. 2. Storno di 1 articolo (PLU codice 200), correzione del prezzo venduto nel reparto n. 2 e correzione di una digitazione errata (uso del tasto **C**)

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO																										
1. 2 0 0 PLU	<p>LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaeventi.com P.I. 01234567899</p> <table> <tr> <td>OP. 00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DVD IL SOCIO</td> <td>EURO 10,00</td> </tr> <tr> <td>BEST SELLER</td> <td>2X4,50</td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td>2,60</td> </tr> <tr> <td>**** CORREZIONE</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td>-2,60</td> </tr> <tr> <td>**** STORNO</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DVD IL SOCIO</td> <td>-10,00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">-----</td> </tr> <tr> <td>TOTALE €</td> <td>9,00</td> </tr> <tr> <td>20/04/05 16-06</td> <td>#00</td> </tr> <tr> <td>SCONTRINO FISCALE N. 13</td> <td></td> </tr> <tr> <td>✓F -- 0000001</td> <td></td> </tr> </table>	OP. 00		DVD IL SOCIO	EURO 10,00	BEST SELLER	2X4,50	DVD USA	2,60	**** CORREZIONE		DVD USA	-2,60	**** STORNO		DVD IL SOCIO	-10,00	-----		TOTALE €	9,00	20/04/05 16-06	#00	SCONTRINO FISCALE N. 13		✓F -- 0000001	
OP. 00																											
DVD IL SOCIO		EURO 10,00																									
BEST SELLER		2X4,50																									
DVD USA		2,60																									
**** CORREZIONE																											
DVD USA		-2,60																									
**** STORNO																											
DVD IL SOCIO	-10,00																										

TOTALE €	9,00																										
20/04/05 16-06	#00																										
SCONTRINO FISCALE N. 13																											
✓F -- 0000001																											
2. 1 C (digitazione errata)																											
3. 2 X 4 , 5 0 R...																											
4. 2 , 1 R... (errore)																											
5. ↶ 2 , 6 0 R... (correzione)																											
6. [X] 2 0 0 PLU																											
7. TOTALE																											
	 <p>LA FESTA DEL LIBRO</p>																										

Esempi di annullo e annullo scontrino: vendita di 1 articolo codificato (PLU con codice 200) con prezzo di 10,00 € di 2 articoli al prezzo di 4,50 € nel reparto n. 1. Annullo dei 2 articoli venduti nel reparto n. 1 e annullo dell'intero scontrino

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. 2 0 0 PLU	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventi.com P.I. 01234567899
2. 2 X 4 7 5 0 R...	
3. ↻	
4. ✕	
	OP. 00 DVD IL SOCCIO EURO 10,00 DVD USA 2X4,50 **** CORREZIONE DVD USA 2X4,50 ***** SCONTRINO ANNULLATO *****
	----- TOTALE € 0,00 20/04/05 16-06 #00 SCONTRINO FISCALE N. 14 /F -- 0000001
	 <p>LA FESTA DEL LIBRO</p>

5.4. RESO

Esempi di reso su reparto: vendita di 1 articolo al prezzo di 5,00 € nel reparto n. 1, di 1 articolo al prezzo di 3,50 € nel reparto n. 2 e di 1 articolo a 7,50 € nel reparto n. 18. Restituzione di un articolo nel reparto n. 17 a 5,30 €

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. 5 ' 00 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventini.com P.I. 01234567899 OP. 00 DVD USA EURO 5,00 BEST SELLER 3,50 IL VECCHIO E IL MARE 7,50 *** RESO DVD USA -5,30 ----- TOTALE € 10,70 20/04/05 16-07 #00 SCONTRINO FISCALE N. 15 ^F -- 00000001
2. 3 ' 5 0 R...	
3. 7 ' 5 0 SHIFT R...	
4. →□ 5 ' 3 0 SHIFT R...	
5. TOTALE	



LA FESTA
DEI
LIBRI

Esempi di reso su PLU: vendita di 1 articolo al prezzo di 5,00 € nel reparto n. 1, di 1 articolo al prezzo di 12,50 € nel reparto n. 2. Restituzione di un articolo con prezzo preimpostato (PLU con codice 200) e con modifica manuale del prezzo preimpostato

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO																				
1. 5 , 0 R...	<p>LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventini.com P. I. 01234567899</p>																				
2. 1 2 , 5 0 R...																					
3. →□ 2 0 0 PLU																					
4. 9 VARIA PREZZO																					
5. TOTALE																					
	<table> <tr> <td>OP. 00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td style="text-align: right;">EURO</td> </tr> <tr> <td>BEST SELLER</td> <td style="text-align: right;">5,00</td> </tr> <tr> <td>*** RESO</td> <td style="text-align: right;">12,50</td> </tr> <tr> <td>DVD IL SOGNO</td> <td style="text-align: right;">-9,00</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="border-top: 1px dashed black;"></td> </tr> <tr> <td>TOTALE €</td> <td style="text-align: right;">8,50</td> </tr> <tr> <td>20/04/05 16-07</td> <td style="text-align: right;">#00</td> </tr> <tr> <td>SCONTRINO FISCALE N. 16</td> <td></td> </tr> <tr> <td>^F -- 00000001</td> <td></td> </tr> </table>	OP. 00		DVD USA	EURO	BEST SELLER	5,00	*** RESO	12,50	DVD IL SOGNO	-9,00			TOTALE €	8,50	20/04/05 16-07	#00	SCONTRINO FISCALE N. 16		^F -- 00000001	
OP. 00																					
DVD USA	EURO																				
BEST SELLER	5,00																				
*** RESO	12,50																				
DVD IL SOGNO	-9,00																				
TOTALE €	8,50																				
20/04/05 16-07	#00																				
SCONTRINO FISCALE N. 16																					
^F -- 00000001																					
	 <p>LA FESTA DEL LIBRO</p>																				

5.5. NOTA DI CREDITO

Esempio di nota di credito: Quando il cliente restituisce uno o più articoli contabilizzati precedentemente (es. vuoti a rendere), i totalizzatori del venduto su reparto o su PLU vengono opportunamente aggiornati mediante il tasto **N. CREDITO**.

Rimborso di 1 articolo al prezzo di 10,00 € nel reparto n. 1

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. ALFA-NUM (attivazione tastiera alfanumerica)	
2. Digitazione codice alfanumerico assegnato alla pratica di reso merce	NOTA DI CREDITO N. 00001 RIMBORSO PER RESO DI MERCE VENDUTA
3. ALFA-NUM (disattivazione tastiera alfanumerica)	REPARTO 001 EURO 10,00
4. N. CREDITO	TOTALE NOTA CRED. € 10,00
5. 1 0 , 00 R1	PRATICA DI RESO # 12545387/2008
6. TOTALE	10/06/08 11-21 N.0001 /F -- 00000001

5.6. CHIUSURA CON PAGAMENTI DIVERSI

Normalmente le vendite vengono concluse con pagamento in contanti (tasto **TOTALE**). Le vendite con altre modalità vengono concluse premendo il rispettivo tasto (**ASSEGNI**, **CRE**, **BANCOMAT**, ecc.) in luogo del tasto **TOTALE**.

Esempi di vendita con pagamento differenziato: vendita di 1 articolo al prezzo di 500,00 € nel reparto n. 1 pagato mediante carta di credito e 1 articolo al prezzo di 20,00 € nel reparto n.2 pagato mediante contanti

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. 5 0 0 , 00 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventini.com P.I. 01234567899
2. 2 0 , 00 R...	
3. 5 0 0 , 00 CAR-CRE	
4. 2 0 , 00 TOTALE	
	OP. 00 DVD USA 500,00 EURO BEST SELLER 20,00 ----- TOTALE € 520,00 CARTE CR. 500,00 CONTANTI 20,00 RESTO 0,00 20/04/05 16-08 #00 SCONTRINO FISCALE N. 17 /F -- 00000001
	 LA FESTA DEL LIBRO

Stampante Fiscale

Esempi di pagamento con terminale EFT/POS: vendita di 1 articolo al prezzo di 500,00 € nel reparto n. 1 e 1 articolo al prezzo di 20,00 € nel reparto n.2

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. 5 0 0 ' 00 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventi.com P.I. 01234567899
2. 2 0 ' 00 R...	
3. CAR-CRE	
4. Inserire la carta elettronica nel terminale EFT/POS.	
5. Il conto viene chiuso automaticamente	
	OP. 00
	DVD USA 500.00
	BEST SELLER 20.00

	TOTALE € 520.00
	CARTE CR. 520.00
	RESTO 0.00
	20/04/05 16-08 #00
	SCONTRINO FISCALE N. 18
	/F -- 00000001
	
	LA ROSA DEI VENTI

Esempi di vendita con pagamento mediante tagli ticket: vendita di 1 articolo al prezzo di 5,00 € nel reparto n. 1, di 1 articolo al prezzo di 2,60 € nel reparto n.2 e di 1 articolo al prezzo di 1,20 € nel reparto n. 18. La vendita viene conclusa mediante pagamento con taglio ticket n. 1 di taglio pari a 10,00 €

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
----------	------------------

1. 5 , 00 R...
2. 2 , 6 0 R...
3. 1 , 2 0 SHIFT R...
4. 1 0 , 00 TICK 1

LA ROSA DEI VENTI
 Piazza Mercanti, 13
 20100 MILANO
 Tel. 02-012345678
 www.rosaventini.com
 P.I. 01234567899

OP. 00	EURO
DVD USA	5,00
BEST SELLER	2,60
IL VECCHIO E IL MARE	1,20

TOTALE €	8,80
TICKET01	10,00
RESTO	1,20
	#00
20/04/05 16-09	
SCONTRINO FISCALE N. 20	
AF -- 00000001	

Se l'importo digitato corrisponde ad uno dei tagli programmati per il ticket selezionato, la cassa si comporta nel seguente modo:

- se l'importo è \geq **subtotale** la cassa esegue una maggiorazione automatica del subtotale fino a raggiungere l'importo digitato e chiude il conto con resto uguale a zero (arrotondamento ticket abilitato) oppure chiude il conto e calcola il resto dovuto (arrotondamento ticket disabilitato).
- se l'importo è $<$ **subtotale** la cassa attende la digitazione di ulteriori importi di pagamento.



LA FESTA
 DEL
 LIBRO

5.7. OPERATORI / CLIENTI

Inserimento codice operatore mediante tastiera

SEQUENZA

1. **OPERAT.**
 2. Digitare codice e sigla d'accesso operatore.
 3. **OPERAT.**
 4. Procedere con le normali procedure di vendita
-

Inserimento codice operatore mediante lettura carta chip

SEQUENZA

1. Inserire la carta identificativa operatore nell'apposito lettore.
 2. Procedere con le normali procedure di vendita
-

Gestione clienti - Esempio di vendita: mediante l'uso di carta cliente, vendita di 2 articoli al prezzo di 6,60 € nel reparto n. 1 e 1 articolo codificato (PLU con codice 200) con prezzo di 10,00 €

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO
1. Inserire la carta cliente nell'apposito lettore	
2. 2 X 6 7 6 0 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventil.com P.I. 01234567899
3. 1 X 2 0 0 PLU	
4. TOTALE	
Se è stato memorizzato tra i dati cliente il codice fiscale/ partita IVA, questo dato verrà stampato sullo scontrino alla chiusura del conto	OP. 00 000"USA" 2X6,60 EURO DVD IL SOCIO 10,00 ----- TOTALE € 23,20 ***** CF/PI 0147896325 ***** 20/04/05 16-10 #00 SCONTRINO FISCALE N. 21 /F -- 0000001
	 LA FESTA DEL LIBRO

5.8. CAMERIERI / TAVOLI

Esempio di vendita attribuita a camerieri diversi: vendita di 1 articolo al prezzo di 5,00 € nel reparto n. 1 e di 1 articolo al prezzo di 3,50 € nel reparto n. 2 attribuite al cameriere numero 6 e vendita di 1 articolo al prezzo di 3,40 € nel reparto 18 attribuita al cameriere n. 3.

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO																				
1. 0 6  (in alternativa inserire la carta identificativa cameriere senza premere alcun tasto)	<p>LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventim.com P.I. 01234567899</p> <p>OP. 00</p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">EURO</td> </tr> <tr> <td>CAMERIERE 06</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DVD USA</td> <td style="text-align: right;">5,00</td> </tr> <tr> <td>BEST SELLER</td> <td style="text-align: right;">3,50</td> </tr> <tr> <td>BEST SELLER</td> <td style="text-align: right;">3,40</td> </tr> <tr> <td colspan="2"><hr/></td> </tr> <tr> <td>TOTALE €</td> <td style="text-align: right;">11,90</td> </tr> <tr> <td>20/04/05 16-11</td> <td style="text-align: right;">#00</td> </tr> <tr> <td>SCONTRINO FISCALE N. 22</td> <td></td> </tr> <tr> <td>/F -- 00000001</td> <td></td> </tr> </table>		EURO	CAMERIERE 06		DVD USA	5,00	BEST SELLER	3,50	BEST SELLER	3,40	<hr/>		TOTALE €	11,90	20/04/05 16-11	#00	SCONTRINO FISCALE N. 22		/F -- 00000001	
		EURO																			
CAMERIERE 06																					
DVD USA		5,00																			
BEST SELLER		3,50																			
BEST SELLER		3,40																			
<hr/>																					
TOTALE €	11,90																				
20/04/05 16-11	#00																				
SCONTRINO FISCALE N. 22																					
/F -- 00000001																					
2. 5 ' 00 R...																					
3. 3 ' 5 0 R...																					
4. 0 3 																					
5. 3 ' 4 0 SHIFT R...																					
6. TOTALE																					



LA FESTA
DEL
LIBRO

Esempio di REGISTRAZIONI per tavolo/conto: vendita di 1 articolo al prezzo di €3,00 nel reparto n. 1 e di 1 articolo con prezzo preimpostato (PLU con codice 2321) per il tavolo n. 10 effettuata dal cameriere n. 2.

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO																
1. 0 2 1 0 	-----NON FISCALE-----																
2. 3 , 00 R...	LA ROSA DEI VENTI Piazza Mercanti, 13 20100 MILANO Tel. 02-012345678 www.rosaventi.com P.I. 01234567899																
3. 2 3 2 1 																	
4. 0  (la vendita viene temporaneamente conclusa e la cassa emette uno scontrino non fiscale di riepilogo delle vendite effettuate)																	
	<table border="1"> <tr> <td>TAVOLO ATTIVO</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>CAMERIERE 02</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OP. 00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>BIRRA</td> <td>EURO 3,00</td> </tr> <tr> <td>MARGHERITA</td> <td>10,00 #00</td> </tr> <tr> <td>20/04/05 16-23</td> <td></td> </tr> <tr> <td>0000001</td> <td></td> </tr> <tr> <td>-----NON FISCALE-----</td> <td></td> </tr> </table>	TAVOLO ATTIVO	10	CAMERIERE 02		OP. 00		BIRRA	EURO 3,00	MARGHERITA	10,00 #00	20/04/05 16-23		0000001		-----NON FISCALE-----	
TAVOLO ATTIVO	10																
CAMERIERE 02																	
OP. 00																	
BIRRA	EURO 3,00																
MARGHERITA	10,00 #00																
20/04/05 16-23																	
0000001																	
-----NON FISCALE-----																	

Esempio di CHIUSURA tavolo/conto: vendita di 1 articolo al prezzo di €3,00 nel reparto n. 1 e di 1 articolo con prezzo preimpostato (PLU con codice 2321) per il tavolo n. 10 effettuata dal cameriere n. 2.

SEQUENZA	SCONTRINO EMESSO																																																			
1. 0 2 1 0 																																																				
2. 3 , 00 R...																																																				
3. 2 3 2 1 PLU																																																				
4. 0  (la vendita viene temporaneamente conclusa e la cassa emette uno scontrino non fiscale di riepilogo delle vendite effettuate)	<table border="0"> <tr><td colspan="2">TAVOLO ATTIVO</td><td style="text-align: right;">10</td></tr> <tr><td colspan="2">CAMERIERE 02</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">OP. 00</td><td></td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">EURO</td><td></td></tr> <tr><td>BIRRA</td><td style="text-align: right;">3.00</td><td></td></tr> <tr><td>MARGHERITA</td><td style="text-align: right;">10.00</td><td></td></tr> <tr><td>20/04/05 16-23</td><td style="text-align: right;">#00</td><td></td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">00000001</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----NON FISCALE-----</td><td></td></tr> </table>	TAVOLO ATTIVO		10	CAMERIERE 02			OP. 00				EURO		BIRRA	3.00		MARGHERITA	10.00		20/04/05 16-23	#00			00000001		-----NON FISCALE-----																										
TAVOLO ATTIVO		10																																																		
CAMERIERE 02																																																				
OP. 00																																																				
	EURO																																																			
BIRRA	3.00																																																			
MARGHERITA	10.00																																																			
20/04/05 16-23	#00																																																			
	00000001																																																			
-----NON FISCALE-----																																																				
5. 0 2 1 0  (il visore indicherà il totale relativo al conto/tavolo selezionato)																																																				
6. TOTALE (lo scontrino fiscale viene concluso ed emesso con pagamento in “contanti” o mediante un’altra modalità di pagamento con il tasto appropriato)	<table border="0"> <tr><td colspan="2">LA ROSA DEI VENTI</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">Piazza Mercanti, 13</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">20100 MILANO</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">Tel. 02-012345678</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">www.rosavent1.com</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">P.I. 01234567899</td><td></td></tr> </table> <table border="0"> <tr><td colspan="2">TAVOLO ATTIVO</td><td style="text-align: right;">10</td></tr> <tr><td colspan="2">CAMERIERE 02</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">OP. 00</td><td></td></tr> <tr><td></td><td style="text-align: right;">EURO</td><td></td></tr> <tr><td>BIRRA</td><td style="text-align: right;">3.00</td><td></td></tr> <tr><td>MARGHERITA</td><td style="text-align: right;">10.00</td><td></td></tr> <tr><td colspan="2">-----</td><td></td></tr> <tr><td>TOTALE €</td><td style="text-align: right;">13.00</td><td></td></tr> <tr><td>20/04/05 16-23</td><td style="text-align: right;">#00</td><td></td></tr> <tr><td>SCONTRINO FISCALE N. 2</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>✓F -- 00000001</td><td></td><td></td></tr> </table>	LA ROSA DEI VENTI			Piazza Mercanti, 13			20100 MILANO			Tel. 02-012345678			www.rosavent1.com			P.I. 01234567899			TAVOLO ATTIVO		10	CAMERIERE 02			OP. 00				EURO		BIRRA	3.00		MARGHERITA	10.00		-----			TOTALE €	13.00		20/04/05 16-23	#00		SCONTRINO FISCALE N. 2			✓F -- 00000001		
LA ROSA DEI VENTI																																																				
Piazza Mercanti, 13																																																				
20100 MILANO																																																				
Tel. 02-012345678																																																				
www.rosavent1.com																																																				
P.I. 01234567899																																																				
TAVOLO ATTIVO		10																																																		
CAMERIERE 02																																																				
OP. 00																																																				
	EURO																																																			
BIRRA	3.00																																																			
MARGHERITA	10.00																																																			

TOTALE €	13.00																																																			
20/04/05 16-23	#00																																																			
SCONTRINO FISCALE N. 2																																																				
✓F -- 00000001																																																				

5.9. INTEGRAZIONE SCONTRINO (“PRESTAZIONE FARMACIA”)

È possibile integrare i dati contenuti sullo scontrino fiscale (scontrino parlante), facendo stampare il **codice fiscale** (C.F.) o la **partita IVA** (P. IVA) del Cliente (digitati manualmente o acquisiti mediante scanner codici a barre), nella parte inferiore dello scontrino stesso. Questa funzionalità è particolarmente utile per i registratori di cassa utilizzati in Farmacie e reparti Farmacia.

Sequenza tipica di operazioni:

1. Prima di iniziare la registrazione o anche a scontrino già aperto, acquisire con lo scanner il C.F. o la P.IVA leggendo il codice a barre riportato sull'apposita tessera sanitaria

oppure, in alternativa

attivare la tastiera alfanumerica, premendo **ALFA-NUM**, e digitare il C.F. (16 caratteri) o la P.IVA mediante i tasti alfanumerici. In caso di errore è possibile digitare:

- **C** per cancellare tutta la scritta
- ← per tornare al carattere precedente
- → per avanzare al carattere successivo.

Al termine della digitazione del C.F. o P.IVA, disattivare la tastiera alfanumerica premendo il tasto **ALFA-NUM** presente sulla tastiera alfanumerica stessa

2. Premere **C.F./P. IVA** per abilitare l'inserimento sullo scontrino del C.F. o P.IVA digitato

NOTA: L'ESATTEZZA DEL C.F. O DELLA P.IVA VIENE CONTROLLATA AUTOMATICAMENTE DAL REGISTRATORE DI CASSA. QUALORA SI DESIDERI COMUNQUE INSERIRE UN C.F. O P.IVA CHE LA MACCHINA SEGNALE COME CODICE ERRATO È POSSIBILE FORZARNE L'ACCETTAZIONE, SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ, PREMENDO NUOVAMENTE IL TASTO **C.F./P. IVA**.

3. Procedere alla registrazione come di consueto. Al termine della registrazione lo scontrino riporterà nella parte inferiore il C.F. o la P.IVA.

Durante la registrazione è possibile verificare il C.F. o la P.IVA digitati, premendo **C.F./P. IVA**. Per modificare il codice inserito ripetere la procedura sopra descritta, altrimenti riprendere la registrazione corrente.

È possibile inoltre inserire C.F./P.IVA direttamente da PC. Per fare ciò, consultare il manuale protocollo di comunicazione della macchina.

5.10. EMISSIONE FATTURA

La procedura consente l'emissione della fattura di vendita conforme ai requisiti fiscali attraverso la stampante interna della macchina o in alternativa mediante una stampante addizionale esterna (vidima) collegata alla macchina.

NOTA: L'EMISSIONE DELLA FATTURA SU STAMPANTE INTERNA È SUBORDINATA ALLO STATO DELLA PROGRAMMAZIONE P030 (FLAG VIDIMA). PER MAGGIORI INFORMAZIONI CONTATTATE IL VOSTRO CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

È OBBLIGATORIO L'INSERIMENTO DEI DATI DEL CLIENTE A CUI È DESTINATA LA FATTURA. 

Emissione fattura con dati Cliente già presenti nel database della macchina

NOTA: IN CASO LA MACCHINA SIA COLLEGATA A PC, IL DATABASE CONTENENTE I DATI CLIENTE POTREBBE ESSERE QUELLO GESTITO DALL'APPOSITO APPLICATIVO.

1. Richiamare i dati Cliente mediante una delle tre modalità descritte di seguito:
 - **MEDIANTE LA TASTIERA:**
Digitare il codice Cliente e premere il tasto **CLIENTE**: sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.
 - **MEDIANTE CARTA CHIP CLIENTE (solo su macchine dotate dell'apposito lettore):**
Inserire la carta chip Cliente nell'apposito lettore: sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.
 - **MEDIANTE SCANNER:**
Eseguire la lettura del codice a barre Cliente con l'apposito scanner: sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.
2. **(Solo in caso di vidima)** Inserire la fattura in bianco nella stampante.
3. Attivare la procedura di emissione fattura premendo **FATTURA**. Il visore indicherà il numero di fattura.
Se si desidera cambiare il numero di fattura, digitare il nuovo numero (massimo 5 cifre) e premere nuovamente **FATTURA**.

Emissione fattura con dati Cliente non presenti nel database della macchina

NOTA: CON QUESTA PROCEDURA È ANCHE POSSIBILE MEMORIZZARE NEL DATABASE DELLA MACCHINA I DATI CLIENTE INSERITI.

ESCLUSIVAMENTE DA TASTIERA:

1. **(Solo in caso di vidima)** Inserire la fattura in bianco nella stampante.
2. Premere il tasto **FATTURA** : sul visore operatore apparirà la richiesta di inserire il codice Cliente [INS.COD.CLIENTE]
3. Digitare il codice Cliente (numerico) e confermare con il tasto **CLIENTE** : sul visore operatore apparirà la richiesta di inserire la descrizione Cliente [DESCRIZ. 1]

NEL CASO IN CUI I DATI CLIENTE SIANO GIÀ PRESENTI, È SUFFICIENTE PREMERE IL TASTO **CLIENTE** PER CONFERMARLI

4. Inserire i dati Cliente (alfanumerici), confermando con il tasto **CLIENTE** . È possibile inserire fino a 4 righe di dati Cliente.
5. Inserire il codice fiscale o la partita IVA del Cliente e premere il tasto **CLIENTE** per confermare.

NOTA: L'ESATTEZZA DEL CODICE FISCALE O DELLA PARTITA IVA VIENE CONTROLLATA AUTOMATICAMENTE.

6. A questo punto è possibile salvare i dati Cliente impostati. Sul visore operatore apparirà la richiesta [SALVARE? 1=SI 2=NO]: digitare il numero corrispondente alla scelta desiderata e premere per conferma il tasto **CLIENTE** . Se si sceglie il salvataggio dei dati verrà visualizzato un messaggio di conferma.
7. Sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.
8. Attivare la procedura di emissione fattura premendo **FATTURA** . Il visore indicherà il numero di fattura.
Se si desidera cambiare il numero di fattura, digitare il nuovo numero (massimo 5 cifre) e premere nuovamente **FATTURA** .

PAGINA LASCIATA INTENZIONALMENTE BIANCA

Capitolo 6 - Chiusure / Azzeramenti

6.1. INFORMAZIONI GENERALI

Questo Capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in **assetto** “**AZZERAMENTI**” e cioè:

Chiusura fiscale - È l’operazione da eseguire obbligatoriamente al termine di ogni giornata.

Azzeramenti periodici - Si tratta dell’azzeramento dei totalizzatori periodici utilizzati per l’emissione dei rapporti di tipo gestionale.

Per effettuare le varie operazioni di chiusura e azzeramento il registratore di cassa deve essere in **assetto** “**AZZERAMENTI**”.

Per selezionare le seguenti operazioni di chiusura e azzeramento fare riferimento al paragrafo A.2.3..

Stampa lista azzeramenti disponibili - In assetto “**AZZERAMENTI**” premere il tasto **SBT**.

6.2. TABELLA AZZERAMENTI

FUNZIONE	PROCEDURA	DESCRIZIONE
CHIUSURA FISCALE	T (verificare che il rotolo di carta sia regolarmente presente ed efficiente)	La macchina emette uno scontrino fiscale (vedere Esempio scontrino di chiusura) che contiene tutti i dati da riportare sui libri contabili. Quando la memoria fiscale è in via di esaurimento, all'inizio dello scontrino di chiusura fiscale viene stampato il numero di chiusure ancora effettuabili.
REPARTI PERIODO	2 0 SBT	
PLU/OFFERTE PERIODO	2 1 SBT	
ATTIVITÀ ORARIA	4 1 SBT	
IVA PERIODO	5 1 SBT	
TOTALIZZATORI CLIENTI	6 0 SBT	
MODALITÀ DI PAGAMENTO	6 1 SBT	

FUNZIONE	PROCEDURA	DESCRIZIONE
MOV. CLIENTE Dati gruppi clienti	<p>6 4 SBT</p> <p>DA GRUPPO [1÷255] SBT</p> <p>A GRUPPO [1÷255] SBT</p> <p>DA CODICE CLIENTE [iniziale] SBT</p> <p>A CODICE CLIENTE [finale] SBT</p> <p>SBT</p>	<p>Se non si inserisce il codice cliente di partenza, l'azzeramento inizia dal primo codice memorizzato appartenente ai gruppi clienti selezionati.</p> <p>Se non si inserisce il codice cliente finale, l'azzeramento prosegue sino all'ultimo codice memorizzato appartenente ai gruppi clienti selezionati</p>
TOTALIZZATORI OPERATORE	<p>9 2 SBT</p>	
TOTALIZZATORI CAMERIERI	<p>9 3 SBT</p>	

6.3. ESEMPIO SCONTRINO DI CHIUSURA

CHIUSURA FISCALE

AZZERAMENTO		
	EURO	
TOT. CORRISPETTIVO GIORNO	40.00	Importo di vendita totale registrato nella giornata
TOT. COMULATIVO CORR.	558.00	Importo di vendita progressivo da quando la macchina
NUM. NOTE DI CREDITO	0	
IMPORTO GIORNALIERO	0.00	
IMPORTO PROGRESSIVO	70.40	
TOT. STORNI	0.00	
TOT. RETTIFICHE	0.00	
TOT. RESI	0.00	
TOT. SCONTI	0.00	
TOT. MAGGIORAZIONI	0.00	
TOT. RISCOSSI	0.00	
TOT. NON RISCOSSI	40.00	
NUM. SCD. FISC. ANNULLATI	0	N. degli scontrini fiscali emessi
TOT. SCD. FISC. ANNULLATI	0.00	N. delle letture memoria fiscale effettuate
NUM. SCONTR. FISC.	2	N. degli scontrini non fiscali emessi
NUM. LETT. MEM. FISC.	0	N. delle chiusure fiscali effettuate
NUM. SCONTR. NON FISC.	4	
AZZERAMENTO NUM.	9	
23/04/08 15-58	H.0002	
RIPRISTINI FUNZIO. N.	0	
SIG. FISC. 8aeb1d		Sigillo elettronico
DGFE N. 4 00000004		Informazioni DGFE attuale
DEL 31/03/08 15-12		
00000004		
-----NON FISCALE-----		
MEMORIA DGFE UTILI	0.01%	Memoria DGFE utilizzata
R05033200		
-----NON FISCALE-----		

Capitolo 7 - Rapporti statistici e gestionali

7.1. INFORMAZIONI GENERALI

Questo Capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in **assetto "LETTURA"**.

Le letture e le stampe non cancellano e non alterano in nessun modo gli archivi e i totalizzatori in cui sono memorizzati i dati.

L'azzeramento di determinati archivi è invece controllato dalle chiusure e azzeramenti periodici di cui si parla al Capitolo 5 - Chiusure / Azzeramenti.

Per effettuare le stampe delle varie letture il registratore di cassa deve essere in **assetto "LETTURA"**.

Per selezionare le seguenti operazioni di lettura e stampa fare riferimento al paragrafo A.2.3..

Stampa lista letture disponibili - In assetto  premere il tasto .

7.2. TABELLA LETTURE

FUNZIONE	PROCEDURA
NETTO FISCALE	5 SBT
TOTALE CASSETTO	6 SBT
INFORMAZIONI ECR	X
FINANZIARIO GENERALE	1 0 SBT
TAGLI TICKET	1 1 SBT
REPARTI GIORNO	2 0 SBT
REPARTI PERIODO	2 1 SBT
GRUPPI REPARTI GIORNO	2 2 SBT
GRUPPI REPARTI PERIODO	2 3 SBT
REPARTO SPECIFICO	2 4 SBT R... SBT T
PLU/OFFERTE GIORNO	3 0 SBT
PLU/OFFERTE PERIODO	3 1 SBT
ATTIVITÀ ORARIA	4 1 SBT
IVA GIORNO	5 0 SBT
IVA PERIODO	5 1 SBT
GENERALE CLIENTI	6 0 SBT
CLIENTE SPECIFICO	6 1 SBT [COD.CLIENTE] SBT

FUNZIONE	PROCEDURA
GRUPPI CLIENTE	<p>6 4 SBT</p> <p>[N. GRUPPO iniziale (1÷255)] SBT</p> <p>[N. GRUPPO finale (1÷255)] SBT</p> <p>[CODICE CLIENTE iniziale] SBT</p> <p>[CODICE CLIENTE finale] SBT</p> <p>SBT</p>
FEDELTA' GIORNO	6 5 SBT (Stampa bollini fedeltà giorno)
TAVOLI/CONTI APERTI	6 6 SBT
VALUTE GIORNO	6 8 SBT
GENERALE OPERATORI	9 0 SBT
OPERATORE SPECIFICO	9 1 SBT [COD.OPERAT.] SBT
OPERATORE ATTIVO	9 2 SBT
GENERALE CAMERIERI	9 3 SBT
CAMERIERE SPECIFICO	9 4 SBT [COD.CAMER.] SBT
MF TRA DATE	9 7 SBT
Lettura memoria fiscale tra date	<p>DATA AZZERAMENTO DI INIZIO LETTURA [GGMAA iniziale] SBT</p> <p>DATA AZZERAMENTO DI FINE LETTURA [GGMAA finale] SBT T</p>
MF TRA NUMERI	9 6 SBT
Lettura memoria fiscale tra numeri	<p>N° AZZERAMENTO DI INIZIO LETTURA [VALORE] SBT</p> <p>N° AZZERAMENTO DI FINE LETTURA [VALORE] SBT T</p>

Stampante Fiscale

FUNZIONE	PROCEDURA
MF SOMMA TRA DATE Lettura somma memoria fiscale tra date	9 8 SBT DATA AZZERAMENTO DI INIZIO LETTURA [GGMMAA iniziale] SBT DATA AZZERAMENTO DI FINE LETTURA [GGMMAA finale] SBT T
MF SOMMA TRA NUMERI Lettura somma memoria fiscale tra numeri	9 9 SBT N° AZZERAMENTO DI INIZIO LETTURA [N. CHIUSURA iniziale] SBT N° AZZERAMENTO DI FINE LETTURA [N. CHIUSURA finale] SBT T
TOTALE DGFE Totale giornale di fondo elettronico	8 0 SBT
DGFE DATA Contenuto giornale di fondo elettronico tra date	8 1 SBT DATA DELLA GIORNATA INIZIALE CONSIDERATA [GGMMAA iniziale] SBT DATA DELLA GIORNATA FINALE CONSIDERATA [GGMMAA finale] SBT SBT
DGFE DATA > NSCO Contenuto giornale di fondo elettronico in un dato giorno tra numeri di scontrino	8 2 SBT DATA DELLA GIORNATA CONSIDERATA [GGMMAA] SBT NUMERO DEL PRIMO SCONTRINO DA RISTAMPARE [n. scontrino iniziale] SBT NUMERO DELL'ULTIMO SCONTRINO DA RISTAM- PARE [n. scontrino finale] SBT SBT
INFO DGFE Dati identificativi gior- nale di fondo elettro- nico	8 3 SBT

FUNZIONE	PROCEDURA
DGFE DATA NOTA DI CREDITO Lettura DGFE delle note di credito tra date	8 8 SBT DATA DELLA GIORNATA INIZIALE CONSIDERATA [GGMMAA iniziale] SBT DATA DELLA GIORNATA FINALE CONSIDERATA [GGMMAA finale] SBT SBT
DGFE DATA > NSCO NOTA DI CREDITO Lettura DGFE delle note di credito in un dato giorno tra numeri di note di credito	8 9 SBT DATA DELLA GIORNATA CONSIDERATA [GGMMAA] SBT NUMERO DELLA PRIMA NOTA DI CREDITO DA RISTAMPARE [n. nota di credito iniziale] SBT NUMERO DELL'ULTIMA NOTA DI CREDITO DA RISTAMPARE [n. nota di credito finale] SBT SBT

Appendice A - Tastiere esterne

A.1. POSSIBILITÀ OPERATIVE

Per operare come Misuratore Fiscale, la stampante deve essere connessa a una tastiera.

In opzione sono disponibili tre tastiere esterne:

- **Tastiera a scomparsa**, di dimensioni ridotte, con 30 tasti che consentono di effettuare le operazioni primarie, tipiche di un registratore di cassa;
- **Tastiera a 35 tasti**, con 35 tasti che consentono anch'essi di effettuare le operazioni primarie, tipiche di un registratore di cassa;
- **Tastiera a 64 tasti**, con numerose funzioni gestionali e di collegabilità;

Questa guida contiene le informazioni relative alla **Tastiera a scomparsa**, che costituisce l'opzione di base.

Altri modelli di tastiera sono in genere utilizzati nell'ambito di organizzazioni commerciali complesse; queste tastiere consentono molteplici programmazioni che vengono descritte negli appositi Manuali di Programmazione e di Assistenza.

A.2. TASTIERA ESTERNA A SCOMPARSA

A.2.1. DESCRIZIONE GENERALE

La tastiera viene collegata all'apposito connettore posto sulla parte posteriore del corpo macchina.

La tastiera dispone di un visore per l'operatore di tipo a cristalli liquidi a sette segmenti (LCD) comprendente una riga di 9 caratteri numerici.

I tasti sono associati a funzioni disponibili nella stampante fiscale (vedere Appendice B). Alcuni tasti svolgono una seconda funzione, a cui l'operatore può accedere premendo il tasto **SHIFT** prima del tasto in questione. È possibile l'inserimento di descrizioni alfanumeriche attraverso l'utilizzo della tastiera numerica.

A.2.2. POSSIBILITÀ OPERATIVE

Mediante la tastiera è possibile:

- effettuare le normali operazioni di registrazione vendite
- impostare la stampa di scritte e di altri dati generici o personalizzati sugli scontrini
- effettuare le normali operazioni di lettura e di chiusura in conformità con le disposizioni fiscali in vigore.

I Tecnici del Servizio assistenza, così come gli Utenti esperti, possono inoltre usare la tastiera per programmare un'ampia gamma di funzioni operative e gestionali, già predisposte nel software di cui è dotata questa macchina.

VISORE

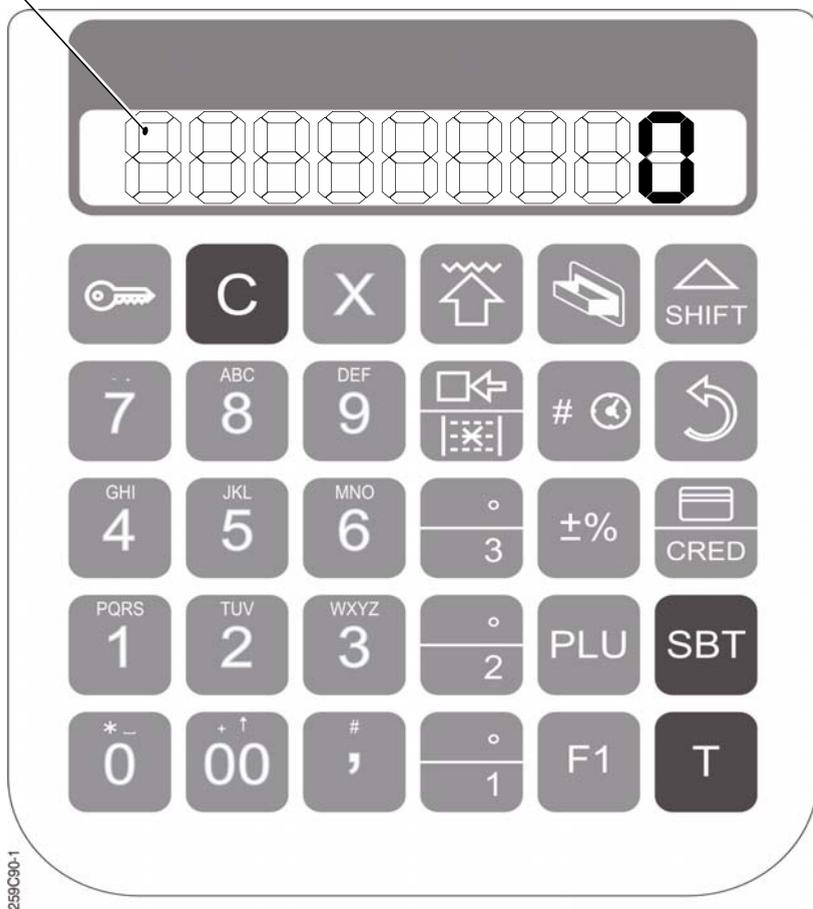


Figura A-1. Tastiera a scomparsa



TASTO ALFANUMERICO
(ved. paragrafo A.2.4)

A.2.3. FUNZIONALITÀ PRIMARIE

La stampante fiscale dispone di quattro assetti operativi, selezionabili attraverso la tastiera esterna. L'assetto selezionato viene indicato sul visore della tastiera e della stampante (se presente). Il visore segnala anche la condizione di inattività.

Il passaggio da un assetto all'altro si effettua premendo il tasto .

Indicazioni e funzionalità degli assetti operativi

VISORE	DESCRIZIONE ASSETTO
-----	Macchina Inattiva ; dopo alcuni istanti di inattività viene visualizzata l'ora e la data
R	Assetto Registrazione ; consente di effettuare le operazioni di vendita e di cassa
X	Assetto Lettura ; consente di stampare tutti i rapporti gestionali (senza azzerare il contenuto dei totalizzatori)
Z	Assetto Chiusura ; consente di effettuare l'azzeramento fiscale di fine giornata e l'azzeramento dei totalizzatori periodici.
P	Assetto Programmazione ; usato per impostare tutti i parametri operativi e le opzioni funzionali per le operazioni di cassa.

A.2.4. FUNZIONALITÀ DEI TASTI

Tasti a doppia funzione

Alcuni tasti hanno una **doppia funzione**. Per esempio, premendo il

tasto  direttamente, viene scelta la funzione CRED (vendita a credito); premendo  prima del tasto in questione, viene scelta la funzione rappresentata dal simbolo  (carta di credito).

Tasti alfanumerici

La tastiera dispone di una modalità alfanumerica. Ciascun tasto può permettere di digitare scritte o informazioni alfanumeriche che possono essere, ad esempio, utilizzate per le descrizioni degli articoli.

Ad ogni pressione del tasto, viene digitata la lettera successiva, riportata sulla parte superiore del tasto stesso.

Si può usufruire di tale modalità solo nella fase di programmazione alfanumerica.

A.3. OPERAZIONI QUOTIDIANE

Di seguito sono descritte alcune delle principali operazioni quotidiane eseguibili mediante la stampante fiscale collegata alla tastiera esterna.

Come già detto, utilizzando la presente stampante fiscale come unità modulare di un sistema più complesso è possibile attivare una gamma estremamente ampia di funzionalità operative e gestionali.

Per informazioni e documentazione tecnica, rivolgetevi al vostro Rivenditore Autorizzato.

Esempio di emissione/chiusura scontrino

Con la macchina in assetto Registrazione :

1. Impostare l'importo che si desidera registrare mediante i tasti numerici
2. Premere un tasto reparto desiderato (, , ...)
3. Concludere ed emettere automaticamente lo scontrino premendo il tasto .

Emissione fattura

La procedura consente l'emissione della fattura di vendita conforme ai requisiti fiscali attraverso la stampante interna della macchina o in alternativa mediante una stampante addizionale esterna (vidima) collegata alla macchina.

NOTA: L'emissione della fattura su stampante interna è subordinata allo stato della programmazione P030 (Flag Vidima). Per maggiori informazioni rivolgersi al Centro di Assistenza o al concessionario autorizzato.

AVVERTENZA: È OBBLIGATORIO L'INSERIMENTO DEI DATI DEL CLIENTE A CUI È DESTINATA LA FATTURA.

EMISSIONE FATTURA CON DATI CLIENTE GIÀ PRESENTI NEL DATABASE DELLA MACCHINA

NOTA: In caso la macchina sia collegata a PC, il database contenente i dati Cliente potrebbe essere quello gestito dall'apposito applicativo.

1. Richiamare i dati Cliente mediante una delle tre modalità descritte di seguito:

■ **MEDIANTE LA TASTIERA:**

Digitare il codice Cliente e premere il tasto **CLIENTE**: sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.

■ **MEDIANTE CARTA CHIP CLIENTE (SOLO SU MACCHINE DOTATE DELL'APPOSITO LETTORE):**

Inserire la carta chip Cliente nell'apposito lettore: sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.

■ **MEDIANTE SCANNER:**

Eeguire la lettura del codice a barre Cliente con l'apposito scanner: sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.

2. **(Solo in caso di vidima)** Inserire la fattura in bianco nella stampante.
3. Attivare la procedura di emissione fattura premendo **FATTURA**. Il visore indicherà il numero di fattura.
Se si desidera cambiare il numero di fattura, digitare il nuovo numero (massimo 5 cifre) e premere nuovamente **FATTURA**.

EMISSIONE FATTURA CON DATI CLIENTE NON PRESENTI NEL DATABASE DELLA MACCHINA

NOTA: Con questa procedura è anche possibile memorizzare nel database della macchina i dati Cliente inseriti.

ESCLUSIVAMENTE DA TASTIERA:

1. **(Solo in caso di vidima)** Inserire la fattura in bianco nella stampante.
2. Premere il tasto **FATTURA**: sul visore operatore apparirà la richiesta di inserire il codice Cliente [INS.COD.CLIENTE]

3. Digitare il codice Cliente (numerico) e confermare con il tasto **CLIENTE**: sul visore operatore apparirà la richiesta di inserire la descrizione Cliente [DESCRIZ. 1]

*Nel caso in cui i dati Cliente siano già presenti, è sufficiente premere il tasto **CLIENTE** per confermarli*

4. Inserire i dati Cliente (alfanumerici), confermando con il tasto **CLIENTE**. È possibile inserire fino a 4 righe di dati Cliente.
5. Inserire il codice fiscale o la partita IVA del Cliente e premere il tasto **CLIENTE** per confermare.

NOTA: L'esattezza del codice fiscale o della partita IVA viene controllata automaticamente.

6. A questo punto è possibile salvare i dati Cliente impostati. Sul visore operatore apparirà la richiesta [SALVARE? 1=SI 2=NO]: digitare il numero corrispondente alla scelta desiderata e premere per conferma il tasto **CLIENTE**. Se si sceglie il salvataggio dei dati verrà visualizzato un messaggio di conferma.
7. Sul visore operatore apparirà la prima riga dei dati Cliente.
8. Attivare la procedura di emissione fattura premendo **FATTURA**. Il visore indicherà il numero di fattura.
Se si desidera cambiare il numero di fattura, digitare il nuovo numero (massimo 5 cifre) e premere nuovamente **FATTURA**.

Letture dei dati fiscali

La lettura di tutti i totalizzatori di interesse fiscale deve avvenire con la macchina in assetto lettura **|X|**.

NOTA: Ad ogni chiusura fiscale, l'archivio che contiene i dati relativi a questo rapporto viene automaticamente azzerato.

1. Portare la macchina in assetto lettura **|X|** premendo più volte il tasto **←**.
2. Digitare **1 0**

- Attivare la stampa premendo il tasto **SBT**.

Consultazione dati memorizzati sul giornale di fondo elettronico

La consultazione di tutti i dati memorizzati sul giornale di fondo elettronico EJ deve avvenire con la macchina in assetto lettura **|X|**.

TIPO DI LETTURA	TASTI DA PREMERE
Totale giornale di fondo	8 0 SBT
Contenuto giornale di fondo tra date	<ol style="list-style-type: none"> 8 1 SBT [GGMAAA iniziale] SBT [GGMAAA finale] SBT SBT
Contenuto giornale di fondo in data tra numeri di scontrino	<ol style="list-style-type: none"> 8 2 SBT [GGMAAA] SBT [n. scontrino iniziale] SBT [n. scontrino finale] SBT SBT
Dati identificativi giornale di fondo	8 3 SBT

Chiusura fiscale giornaliera

Con questa operazione, la macchina emette uno scontrino fiscale che contiene tutti i dati da riportare sui libri contabili dell'esercizio commerciale (Registro dei Corrispettivi o documento equivalente). Contemporaneamente, gli stessi dati vengono anche registrati sul giornale elettronico EJ della macchina.

La procedura di chiusura provoca la cancellazione di tutti i dati giornalieri.

La chiusura giornaliera deve avvenire con la macchina in assetto chiusura **|Z|**:

- Portare la macchina in assetto chiusura **|Z|** premendo più volte il tasto **☞**.
- Per attivare la chiusura e la stampa è sufficiente premere il tasto **T**.

A.4. IMPOSTAZIONI DI BASE

Inizializzazione giornale di fondo elettronico

Prima di poter utilizzare un giornale di fondo elettronico nuovo, è necessario iniziarlo mediante la procedura elencata di seguito:

AVVERTENZA: QUESTA INIZIALIZZAZIONE PUÒ ESSERE EFFETTUATA SOLO DOPO UNA CHIUSURA FISCALE ED ESCLUSIVAMENTE SU SCHEDE NUOVE.

1. Sollevando lievemente la parte anteriore della stampante aprire lo sportellino dell'unità (vedere Figura A-2).

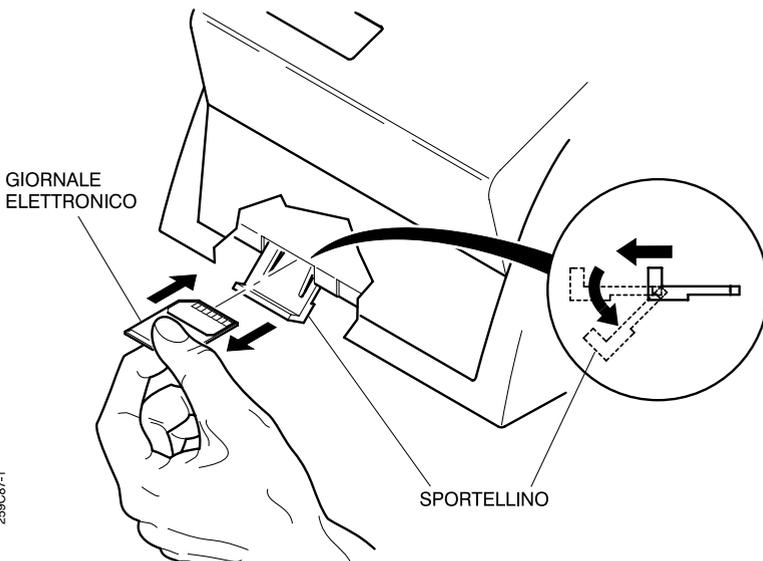


Figura A-2. Sostituzione giornale elettronico

2. Rimuovere l'eventuale giornale di fondo elettronico precedentemente in uso, spingendolo verso l'interno, quindi rilasciarlo. Estrarlo quando è stato parzialmente espulso.

3. Inserire la nuova scheda come indicato in figura

NOTA: Il giornale elettronico può essere inserito in un unico senso; eventuali forzature possono danneggiarlo.

4. Spingere il nuovo giornale elettronico nell'apposito alloggiamento fino a bloccarlo.
5. Richiudere lo sportellino.
6. Portare la macchina in assetto programmazione **|F|** premendo più volte il tasto .
7. Per attivare l'inizializzazione premere in sequenza i tasti     .

Impostazione dell'ora e della data

L'impostazione dell'ora e della data deve avvenire con la macchina in assetto programmazione **|F|**.

1. Portare la macchina in assetto programmazione **|F|** premendo più volte il tasto .
2. Digitare    .
3. Inserire consecutivamente due gruppi di due cifre per ora e minuti e confermare con .
4. Digitare    .
5. Inserire consecutivamente tre gruppi di due cifre per giorno, mese e anno e confermare con .
6. Se la data impostata dista più di un giorno rispetto alla data corrente, verrà visualizzato il messaggio "DATA LONTANA"; in questo caso ripetere l'operazione 6 per confermare la data impostata.

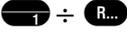
PAGINA LASCIATA INTENZIONALMENTE BIANCA

Appendice B - Funzioni dei tasti

Di seguito sono elencate, in sequenza alfanumerica, le funzionalità dei tasti più comunemente utilizzati nelle tastiere esterne associate alla stampante fiscale. Si consideri che non tutte le funzioni eseguibili dalla macchina sono presenti nelle singole tastiere o nell'elenco che segue, ma possono essere associate ai tasti in base alle singole esigenze mediante opportuna programmazione.

Le descrizioni che seguono possono quindi avere un valore indicativo generale.

-  **Tasti numerici** - Inseriscono i corrispondenti valori numerici
-  **Virgola decimale** - Utilizzata per impostare valori con decimali
-  **Moltiplicatore** - Utilizzato per impostare la quantità da moltiplicare per il prezzo unitario
-  **Funzione chiave** - Consente di accedere ai vari assetti della macchina (Macchina inattiva, Registrazione, Lettura, Chiusura, Programmazione)
-  **Avanzamento scontrino** - Consente di far avanzare di alcuni spazi il rotolo scontrino
-  **Apertura cassetto** - Consente di aprire il cassetto portavaluta
-  **Codice / visualizzazione data e ora** - Permette di stampare un codice all'interno di uno scontrino o di visualizzare la data e l'informazione oraria
-  **Variazione prezzo** - Utilizzato per operare variazioni di prezzo (sconti o maggiorazioni) in accordo con le modalità programmate

-  **Annullo** - Consente di correggere o annullare l'ultima registrazione effettuata
-  **Tasto di cancellazione** - Permette di effettuare correzioni di dati e di annullare alcuni errori
-  **Modalità di pagamento Carta di Credito** - Registra un pagamento mediante carta di credito; l'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore
-  **Modalità di pagamento Credito** - Utilizzato per effettuare una vendita senza entrata in cassa del corrispettivo; l'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore
-  **Funzione varia** - In genere, utilizzato per attivare da tastiera una funzione specifica dei registratori di cassa collegati ad una unità gestionale
-  **Articoli preimpostati (Price Look Up)** - Consente di effettuare la vendita di articoli con proprietà già codificate (es. con prezzo e/o descrizione preimpostati); richiede l'inserimento del codice di identificazione articolo
-  **Reparti diretti** - Utilizzati per registrare l'importo impostato e totalizzarlo nel relativo reparto
-  **Reso** - Utilizzato per il cambio di merce con accredito al cliente
-  **Funzioni estese** - Consente di attivare la seconda funzione associata ad alcuni tasti
-  **Storno** - Permette di annullare, in caso di errore, una registrazione precedente all'ultima effettuata
-  **Subtotale** - Consente di visualizzare e stampare la somma degli importi registrati, fino a quel momento, nello scontrino in corso; in assetto registrazione e all'esterno di un conto, permette di aprire il cassetto portavaluta

- T** **Chiusura registrazione e modalità di pagamento Contanti** - Consente di registrare un pagamento mediante contanti e di concludere una registrazione di vendita. L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.

Appendice C - Dati tecnici

CARATTERISTICHE FISICHE DELLA STAMPANTE

Dimensioni e massa unità stampante

Altezza massima (coperchio sollevato)	267 mm
Altezza massima (coperchio abbassato)	139 mm
Larghezza	173 mm
Profondità	257 mm
Massa	circa 2 kg

Dimensioni e massa unità tastiera base (tastiera a scomparsa)

Altezza	12 mm
Larghezza	115 mm
Profondità	138 mm
Massa	0,2 kg

Condizioni ambientali

Temperatura ammessa	da 0 °C a +45 °C
Temperatura raccomandata	da +5 °C a +40 °C
Umidità relativa (non condensata)	da 10% a 85% a +40 °C
Trasporto	da -25 °C a +70 °C - umidità 5% - 93% a 40 °C
Stoccaggio	da +5 °C a +50 °C - umidità 5% - 93% a 40 °C

Alimentazione elettrica (LITE)

Tensione ingresso stampante	9 Vdc ($\pm 5\%$)
Corrente ingresso stampante	3 A
Potenza ingresso stampante	30 W Protezioni fusibile T3A (slo-blo)

Alimentazione elettrica (PLUS)

Tensione ingresso stampante	24 Vdc ($\pm 5\%$)
Corrente ingresso stampante	3 A
Potenza ingresso stampante	75 W Protezioni fusibile T3A (slo-blo)

CARATTERISTICHE FISICHE DELLA STAMPANTE

Alimentatore esterno (opzionale)

Tensione ingresso	90-264 Vca
Frequenza	47-63 Hz
Potenza	80 W nom.
Protezioni	da cortocircuito (autoripristinante)

Unità stampante

Memoria RAM per gestione dati	fino a 512 kB
Giornale di fondo elettronico	scheda SD/MMC
Capacità memoria fiscale	2 MBit
Cassetto rendiresto	standard
Porte di comunicazione	seriale RS232
	KEYB per collegamento tastiera
	USB1: USB tipo B per collegamento a Host
	(solo versione ZEPHYR PLUS) USB2/3 USB tipo A

Unità tastiera base (tastiera a scomparsa opzionale)

Numero tasti	30 programmabili
Visore operatore	numerico LCD a 9 caratteri

Meccanismo di stampa (LITE)

Area stampabile	48 mm
Velocità	75 mm/s

Meccanismo di stampa (PLUS)

Area stampabile	max. 72 mm
Velocità	200 mm/s

LARGHEZZA CARATTERI

Font minimo	10 punti = 1,25 mm
Font massimo	32 punti = 5mm

ALTEZZA CARATTERI (compresa interlinea)

Font minimo	16 punti = 2 mm
Font normale	32 punti = 4mm
Font espanso	64 punti = 8mm

CARATTERISTICHE FISICHE DELLA STAMPANTE

DOT X CARATTERE	N° CARATTERI STAMPABILI		
	LITE (57 mm)	PLUS (60 mm)	PLUS (80 mm)
16X22	24	27	36
14X22	27	30	41
13X22	29	33	44
12X22	32	36	48
10X22	36 (max. 38)	43	57

NOTA: in grassetto sono evidenziati i valori di default

Colonne di stampa	fino a 48
Dimensione carattere	12 x 22 dots
Risoluzione di stampa	200 dpi
Autocutter (solo versione PLUS)	lama autoaffilante taglio parziale
Sensori:	- mancanza carta - quasi fine carta (opzionale sulla vers. LITE) - stampante scollegata - temperatura testina di stampa - tastiera scollegata - testina (vers. LITE) / pressore (vers. PLUS) sollevato
Opzioni di stampa	carattere a doppia altezza caratteri compressi grafica codici a barre
Caricamento carta	sistema di caricamento facilitato ELM (Easy Loading Mechanism) - Solo versione PLUS

CARATTERISTICHE GENERALI

Caratteristiche rotolo di carta

Tipo carta	carta termica
Peso di base	$55 \pm 5 \text{ g/m}^2$
Spessore	$61 \pm 5 \text{ }\mu\text{m}$
Lucentezza	75% min
Lisciatura	300 sec/min
Resistenza alla trazione	MD/CD <2 / <21 kN/m
Resistenza allo strappo	MD/CD <250 / <250 mN
Tenore d'acqua	$6,5 \pm 1\%$
Colore scritta	Nero
Tipo di carta	KANZAN KF50 NIPPON PAPER TF50KS-E JUJO AF50KS-E

Opzioni

visore remoto
tastiera base (30 tasti), tastiera 35 tasti, tastiera 64 tasti
scheda SD/MMC di espansione RAM

NOTA: Tutti i marchi citati nel presente documento appartengono ai legittimi proprietari



Manuale stampato da

ASEM S.p.A.

Via Buja, 4 - 33011 Artegna (UD) Italy

Tel. 0432/967111 - Fax. 0432/977465

<http://www.asem.it>